

Woldegker

Jahrgang 32
Freitag, den 20. Mai 2022
Nr. 05/22



Heimatzeitung mit Bekanntmachungen
des Amtes Woldegk und
der Gemeinden des Amtsbereiches
und amtlichen Bekanntmachungen
des Zweckverbandes Wasserver- und Abwasserentsorgung Strasburg

Landbote

Reit- und Fahrturnier



Fotos: Merker

Kinderfest der Gemeinden und

47. Großen Reit- und Fahrturnier am 11. und 12. Juni 2022

Kinderfest der Gemeinden

am Samstag, 11.06.2022
ab 14:00 Uhr
in Schönbeck auf dem Sportplatz

„Leben retten und Spaß haben“

Drachenfrennde und Kulturverein Rattey e. V. &
Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Schönbeck e. V.

- Anzeige -



Mietwagen - Krankenfahrten - Müller

Rollstuhl
Tragestuhl

Ambulante Fahrten
Liegend Transporte

Blücher 4 · 17348 Woldegk
Mobil: 0171 / 32 080 39 · Tel.: 03963 / 25 75 87

Wir sind für Sie da!

Alle Fahrten zum Arzt
(Chemo, Bestrahlung und Dialyse)!

krankenfahrten@mkm1963.de



⇒ **Inhaltsverzeichnis**

Telefonverzeichnis/Sprechzeiten
 Amt/Stadt Woldegk/städtische Einrichtungen 2
 Amtsvorsteher/Bürgermeister/Ortsvorsteher 4

Amtliche Bekanntmachungen
 • Haushaltssatzung 2022 der Gemeinde Groß Miltzow 4
 • Haushaltssatzung 2022 der Gemeinde Schönhausen 5
 • Standfestigkeitsprüfungen für Grabmale 6
 • Bekanntmachung Beschlussfassung Hauptausschuss Woldegk 6
 • Stellenausschreibung Sachbearbeiter/in im Amt Woldegk 6

Informationen aus dem Amt
 • Störung im Bereich Einwohnermeldeamt und Wohngeldstelle 7
 • Information des AFZ Friedland 7
 • Bürgerdialog Seenplatte 7
 • Benutzung von Einrichtungen der Gemeinden 8

Gemeinde Groß Miltzow
 • Bericht des Bürgermeister zur Gemeindevertretersitzung 8
 • Schlussfolgerungen aus dem Bürgerdialog vom 15.10.2020 9

Windmühlenstadt Woldegk
 • Nachruf Ehrenbürger Kandler 9
 • Nachruf auf Egon Kandler am 11.05.2022 10
 • Information des Bürgermeisters zur Stadtvertretersitzung am 10.05.2022 10
 • Spenden- und Hilfeaufruf 11
 • Osterfeuer in Rehberg 11
 • Marktplatz Woldegk - Maibaumstellen 2022 11
 • Maibaumaufstellen in den Ortsteilen 12

Kita- und Schulnachrichten
 • Neues aus der Kita „Sausewind“ 14
 • Grundschule Pappelhain - Osterprojekt der 1. Klasse 15
 • Frühlingserwachen im Schulgarten der neuen friedländer gesamtschule 15

Kulturnachrichten
 • Kunst - Offen in Kreckow 16
 • Andreas Pasternack kommt in die Scheune Fürstenhagen 16
 • Information zum Kreiswandertreffen 17
 • Nächste Ausgabe 17

Kirchliche Nachrichten
 • Orgelmusik 17
 • Evangelisch-lutherische Petrus-Kirchengemeinde Woldegk 17
 • Evangelisch-lutherische Kirchengemeinde Bredenfelde 18
 • Evangelisch-lutherische Kirchengemeinde Alt Käbelich und Warlin 18

Feuerwehrrnachrichten
 • „retten - löschen - schützen - bergen“ 19
 • Förderverein der Feuerwehr Schönbeck 20

Vereine und Verbände
 • Frühjahrsstimmung in der Seniorenwohngemeinschaft 20
 • Neues aus der AWO Kita Bummi! 20
 • Was macht der Landwirt da eigentlich? 21
 • Kinderfest der Gemeinden 22
 • HFC - Tanzveranstaltung in Golm 22
 • Hofflohmarkt in Fürstenwerder 22
 • 47. Großen Reit- und Fahrtturnier am 11. und 12. Juni 2022 22

Heimatliches
 • Infotafel Waldlehrpfad 23
 • Gänseteich, Turn-, Sport-, Karl-Marx- und Fußballplatz 24
 • Sagen rund um Woldegk 27
 • Über den „Alten Fritz“ in der Nähe der „Mark Brandenburg“ 28
 • „Dat gode Äten nah de Schlacht“ 28
 • Spruch des Monats 28

Sonstige Informationen
 • Caritas im Norden - Schuldnerberatung in Woldegk 29

⇒ **Telefonverzeichnis des Amtes Woldegk**

Amt Woldegk

Karl-Liebknecht-Platz 1, 17348 Woldegk
 E-Mail: amt-woldegk@amt-woldegk.de
 Fax: 03963 256565

Telefonverzeichnis

| Bezeichnung der Stelle | Name | Tel.: 03963/ | Haus | Zimmer |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------|------|--------|
| Zentrale/Kanzlei | Frau Fitzner | 25650 | 1 | 204 |
| LVB und Leiter | | | | |
| Zentrale Dienste | Herr Reimann | 256512 | 1 | 206 |
| Allg. Verw./Personal/ Woldegker Landbote/ Kultur | Frau Kroll | 256536 | 2 | 206 |
| Schulverwaltung/Kita | Frau Fitzner | 256521 | 1 | 203 |
| Einwohnermeldeamt | Frau Ramp | 256516 | 1 | 101 |
| Standesamt | Frau Moritz- Deutschländer | 256532 | 1 | 207 |
| Archiv | Frau Stier | 256528 | 1 | 108 |
| Leiterin Finanzen | Frau Riesner | 256550 | 1 | 303 |
| Steuern/Abgaben | Frau Lütge | 256552 | 1 | 304 |
| Buchhaltung/Finanzen | Frau Mühmel | 256525 | 1 | 304 |
| Finanzen/ Anlagenbuchhaltung | Frau Menz | 256524 | 1 | 301 |
| Kassenleiterin | Frau Ruthenberg | 256520 | 1 | 114 |
| Amtskasse | Frau Pape | 256519 | 1 | 113 |
| Vollstreckungsbeamter | Herr Franz | 256553 | 1 | 111 |
| Leiter Bau-/ | | | | |
| Ordnungsamt (BOA) | Herr Balzer | 256518 | 2 | 207 |
| Hauptsachbearbeiterin | | | | |
| Ordnungsamt/Fundbüro | Frau Deuter | 256526 | 1 | 209 |
| Ordnungsamt/FFw/ Fundbüro | Herr Reuter | 256513 | 1 | 208 |
| Wohngeld/ Friedhofsverwaltung/ Bauleitplanung/ Stadtsanierung | Herr Erbe | 256523 | 1 | 103 |
| Liegenschaften | Herr Nebe | 256517 | 2 | 209 |
| Tiefbau | Frau Friese | 256537 | 2 | 208 |
| Leiter BOA | Herr Lepczyk | 256538 | 2 | 205 |
| Diensthandy | Herr Balzer | 0174 9386297 | | |
| Bauhof der Stadt | Vorarbeiter | | | |
| Woldegk | Herr Maier | 01577 5363884 | | |

**Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,
 bitte nutzen Sie bei Anrufen die
 Durchwahlrufnummern.
 So können Ihre Belange für Sie schneller
 und kostengünstiger bearbeitet werden.**

Sprechzeiten des Amtes

Nur nach telefonischer Anmeldung.
 dienstags 08:30 - 12:00 und 13:00 - 17:30 Uhr
 mittwochs 08:30 - 12:00 Uhr
 donnerstags 08:30 - 12:00 und 13:00 - 15:30 Uhr

Es besteht auch die Möglichkeit, außerhalb der oben genannten Sprechzeiten einen Termin telefonisch zu vereinbaren.

**Gleichstellungsbeauftragte
 des Amtes Woldegk**

Frau Elvira Janke
 Amt Woldegk, Karl-Liebknecht-Platz 1, 17348 Woldegk
 Tel.: 03967 410326
 E-Mail: elvirajanke@yahoo.de

Museumsmühle Woldegk

Mühlendamm
Tel. 03963 211384 oder 01577 5351458

Öffnungszeiten:

April - September

dienstags - sonntags 09:00 - 12:00 und
13:00 - 16:30 Uhr

In Innenräumen ist das Tragen eines Mund/Nasen-Schutzes verpflichtend.

Zollhaus Göhren

Fürstenwerder Chaussee 9

Öffnungszeiten:

Mai - September

donnerstags 13:30 - 16:00 Uhr
sonnabends und sonntags 13:00 - 16:00 Uhr

weitere nur auf telefonische Anfrage

Tel.: 0151 52591598
0152 26420381 oder 03963 256536

In Innenräumen ist das Tragen eines Mund/Nasen-Schutzes verpflichtend.

Folgende Ausstellungen können besucht werden:

- „Mecklenburger im Widerstand gegen den Nationalsozialismus“
- „Zollwesen im 19. Jahrhundert“
- „Historische haushaltstechnische Geräte“

Schulbibliothek

Wollweberstraße 27

Öffnungszeiten vorbehaltlich der Vorgaben in der Corona-Landesverordnung MV:

mittwochs - mit Ausnahme der Schulferien

11:15 - 12:45 Uhr für Schüler und
14:30 - 17:00 Uhr für öffentliche Besucher

Schiedsstelle Woldegk

Rainer Gabel
Mildenitz, Schloßstraße 31
17348 Woldegk
Tel.: 0160 7611408
E-Mail: schiedsmann_woldegk@web.de

Allgemeiner Sozialer Dienst des Jugendamtes

Krumme Str. 16
Tel.: 03963 2578036

Sprechzeiten:

dienstags 08:00 - 17:30 Uhr
donnerstags 08:00 - 12:00 Uhr

Gesundheitsamt/Sozialpsychiatrischer Dienst

Krumme Str. 16
Tel.: 03963 2578037

Sprechzeiten:

dienstags 08:00 - 17:30 Uhr

Soziale Schuldnerberatungsstelle

Caritas im Norden
Region Neubrandenburg

mit Sprechstunden direkt in Woldegk im Ziegeleiweg 12

Termine **nur** telefonisch: 0395 570860
oder per E-Mail: schuldenberatung-mse@caritas-im-norden.de

mehr Infos:

www.caritas-im-norden.de
www.schulden-verstehen.de

Revierförster Woldegker Stadtwald

Frau Weidermann
Forstamt Neubrandenburg
0173 3009443

Wertstoffhof REMONDIS

Öffnungszeiten

montags von 13:00 bis 17:00 Uhr
mittwochs von 14:00 bis 17:00 Uhr
freitags von 13:00 bis 18:00 Uhr
sonnabends von 09:00 bis 13:00 Uhr

Tel.: 039928 878222

Polizeistation Woldegk

(Polizeirevier Friedland)
August-Bebel-Straße 8
17348 Woldegk

Neue Ruf- und Faxnummer der Polizeistation Woldegk:
Rufnummer: 03963 2576346
Faxnummer: 03963 2576347

Bereitschaftstelefon

GKU mbH, BS Strasburg Tel.: 039753 247910
Funktelefon 0172 3017698

Woldegker Wohnungsverwaltungsgesellschaft mbH
Burgtorstraße 12 Tel.: 03963 210032

Service- und Beschäftigungsgesellschaft mbH Woldegk
Karl-Liebknecht-Platz 2 Tel.: 03963 210060
210061

Fundtiere

Tel. 0174 9386297

RegioMobil KG

Ernst-Thälmann-Str. 8
17348 Woldegk
Tel.: 03963 210504

Notrufe

| | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| Rettungswache Alt Käbelich | 112 |
| Freiwillige Feuerwehr | 112 |
| Polizei | 110 |
| TelefonSeelsorge | 0800 1110111 oder 0800 1110222 |
| Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“ | 0800 0116016 |
| Frauen- und Kinderschutzhaus | 0395 7782640 |

Sprechzeiten des Amtsvorstehers und der Bürgermeister der Gemeinden des Amtes

| | | |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Amtsvorsteher | Herr Conrad dienstagnachmittags nach Vereinbarung | Tel.: 03963 25650 |
| Groß Miltzow | Herr Nordengrün, donnerstags, 16:00 bis 18:00 Uhr HdB Holzendorf, Hauptstr. 20 | Tel.: 03967 410021 Tel.: 0173 3820218 |
| Kublank | Herr Rütz, nach Vereinbarung | Tel.: 0171 6366723 |
| Neetzka | Herr Dreschel, nach Vereinbarung | Tel.: 03966 210343 |
| Schönbeck | Herr Penseler, 1. u. 3. Dienstag im Monat 18:00 - 19:00 Uhr Gemeindezentrum in Schönbeck oder nach Vereinbarung | Tel.: 03968 211299 |
| Schönhausen | Frau Schulz, mittwochs 15:00 - 17:00 Uhr Gemeindezentrum | Tel.: 039753 22204 |
| Voigtsdorf | Frau Deutschmann, nach Vereinbarung | Tel.: 0162 9197538 |
| Woldegk | Herr Dr. Lode, montags - freitags nach vorheriger Absprache Karl-Liebnecht-Platz 2 | Tel.: 03963 25650 |

Telefonverzeichnis Ortsvorsteher der Stadt Woldegk

| | | |
|---------------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------|
| OT Bredenfelde | Herr Kohlmeier | Tel.: 0175 3616677 |
| OT Göhren/ Georginenau/ Grauenhagen | Herr Karberg | Tel.: 0173 8123425 |
| OT Helpt/ Oertzenhof/ Pasenow | Herr Baumgarten | Tel.: 0173 8607484 |
| OT Hinrichshagen/ Oltschlott | Herr Völz | Tel.: 03963 211333 Tel.: 0171 7767694 |
| OT Rehberg/ Vorheide | Herr Kieckbusch | Tel.: 03964 210039 Tel.: 0173 9212855 |
| OT Mildenitz/Carlslust/ Groß Daberkow/ Hornshagen | Herr Stier | Tel.: 0171 9901653 |
| OT Petersdorf | Herr Müller | Tel.: 0160 8086930 |

⇒ Amtliche Bekanntmachungen

Haushaltssatzung der Gemeinde Groß Miltzow für das Haushaltsjahr 2022

Aufgrund des § 45 i. V. § 47 der Kommunalverfassung (KV M-V) wird nach Beschluss der Gemeindevertretung vom 24.02.2022 folgende Haushaltssatzung erlassen:

§ 1

Ergebnis- und Finanzhaushalt

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2022 wird

1. im Ergebnishaushalt auf
 - einen Gesamtbetrag der Erträge von 2.486.800 EUR
 - einen Gesamtbetrag der Aufwendungen von 3.061.100 EUR
 - ein Jahresergebnis nach Veränderung der Rücklagen von -574.300 EUR
2. im Finanzhaushalt auf
 - a) einen Gesamtbetrag der laufenden Einzahlungen von 2.375.800 EUR

- einen Gesamtbetrag der laufenden Auszahlungen^[1] von 2.502.600 EUR
- einen jahresbezogenen Saldo der laufenden Ein- und Auszahlungen von -126.800 EUR
- b) einen Gesamtbetrag der Einzahlungen aus der Investitionstätigkeit von 454.600 EUR
- einen Gesamtbetrag der Auszahlungen aus der Investitionstätigkeit von 577.800 EUR
- einen Saldo der Ein- und Auszahlungen aus der Investitionstätigkeit von -123.200 EUR

festgesetzt.

[1] einschließlich Auszahlungen für die planmäßige Tilgung von Krediten für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen

§ 2

Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen

Kredite zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht veranschlagt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

§ 4

Kassenkredite

Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf 121.000 EUR

§ 5

Hebesätze

Die Hebesätze für die Realsteuern werden wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer
 - a) für die land- und forstwirtschaftlichen Flächen (Grundsteuer A) auf 400 v. H.
 - b) für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf 450 v. H.
2. Gewerbesteuer auf 410 v. H.

§ 6

Stellenplan

Die Gesamtzahl der im Stellenplan ausgewiesenen Stellen beträgt 5,22 Vollzeitäquivalente (VzÄ).

§ 7

Weitere Vorschriften

1. Innerhalb eines Teilhaushaltes sind die Ansätze für Aufwendungen gegenseitig deckungsfähig, soweit im Folgenden oder durch Haushaltsvermerk nichts anderes bestimmt ist. Bei Inanspruchnahme der gegenseitigen Deckungsfähigkeit in einem Teilergebnishaushalt gilt sie auch für entsprechende Ansätze für Auszahlungen im Teilfinanzhaushalt.
2. Die Aufwendungen für bilanzielle Abschreibungen werden nach § 14 Abs. 2 GemHVO-Doppik über die Teilhaushalte hinweg für gegenseitig deckungsfähig erklärt.
3. Die Personal- und Versorgungsaufwendungen werden nach § 14 Abs. 2 GemHVO-Doppik für über die Teilhaushalte hinweg gegenseitig deckungsfähig erklärt, analog gilt dies auch für die hiermit in Zusammenhang stehenden Auszahlungen.
4. Zinsaufwendungen und -auszahlungen werden über die gesamten Teilhaushalte für deckungsfähig erklärt.
5. Die unter 2. - 4. genannten Aufwendungen und Auszahlungen sind von der Deckungsfähigkeit im Teilhaushalt auszunehmen.
6. Aufwendungen für interne Leistungsverrechnungen werden für den jeweiligen Verrechnungszweck über die Teilhaushalte hinweg für deckungsfähig erklärt.
7. Innerhalb eines Teilhaushaltes werden Ansätze für Auszahlungen aus Investitionstätigkeit entsprechend § 14 Abs. 3 GemHVO-Doppik für gegenseitig deckungsfähig erklärt.
8. Innerhalb einer Produktgruppe können Mehrerträge Aufwendungsansätze erhöhen. Vor Inanspruchnahme ist zu prüfen, ob innerhalb der Produktgruppe Mindererträge vorliegen, die zunächst zu kompensieren sind. Erst darüber hinausgehende Mehrerträge können zur Deckung von Mehraufwendungen verwendet werden.

9. Erträge und Einzahlungen aus Spenden und Versicherungserstattungen sind zweckgebunden für Aufwendungen und Auszahlungen im jeweiligen Produkt einzusetzen.
10. Bei der Zweckbindung von Erträgen oder Einzahlungen bleiben die entsprechenden Ermächtigungen zur Leistung von Aufwendungen bis zur Erfüllung des Zwecks und solche zur Leistung von Auszahlungen bis zur Fälligkeit der letzten Zahlung für ihren Zweck verfügbar.
11. Gemäß § 9 (3) GemHVO-Doppik müssen bis zu einer Wertgrenze unter 10.000 € (geringfügige Investition) mindestens eine Kostenschätzung sowie entsprechende Vergleichsangebote vorliegen. Bei Investitionen, die die Wertgrenzen von 10.000 € überschreiten, ist eine Wirtschaftlichkeitsbetrachtung zu erarbeiten.

Nachrichtliche Angaben:

- | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| 1. Zum Ergebnishaushalt Das Ergebnis zum 31. Dezember des Haushaltsjahres beträgt voraussichtlich | -334.818 EUR |
| 2. Zum Finanzhaushalt Der Saldo der laufenden Ein- und Auszahlungen zum 31. Dezember des Haushaltsjahres beträgt voraussichtlich | -1.350.886 EUR |
| 3. Zum Eigenkapital Der Stand des Eigenkapitals zum 31. Dezember des Haushaltsjahres beträgt voraussichtlich | 5.055.446 EUR |

Groß Miltzow, den 07.04.2022

Bürgermeister

Siegel

Hinweis:

Die vorstehende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2022 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Die Haushaltssatzung liegt mit ihren Anlagen zur Einsichtnahme vom 27.04.2022 bis 06.05.2022 während der allgemeinen Öffnungszeiten im Amt Woldegk, Haus 1, Zimmer 303 öffentlich aus.

Nordengrün

Bürgermeister

Haushaltssatzung der Gemeinde Schönhausen für das Haushaltsjahr 2022

Aufgrund des § 45 i. V. § 47 der Kommunalverfassung (KV M-V) wird nach Beschluss der Gemeindevertretung vom 21.02.2022 und nach Genehmigung der uRaB vom 12.04.2022 folgende Haushaltssatzung erlassen:

§ 1

Ergebnis- und Finanzhaushalt

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2022 wird

- | | |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 1. im Ergebnishaushalt auf | |
| einen Gesamtbetrag der Erträge von | 562.100 EUR |
| einen Gesamtbetrag der Aufwendungen von | 633.900 EUR |
| ein Jahresergebnis nach Veränderung der Rücklagen von | -71.800 EUR |
| 2. im Finanzhaushalt auf | |
| a) einen Gesamtbetrag der laufenden Einzahlungen von | 546.100 EUR |
| einen Gesamtbetrag der laufenden Auszahlungen ^[1] von | 605.500 EUR |
| einen jahresbezogenen Saldo der laufenden Ein- und Auszahlungen von | -59.400 EUR |
| b) einen Gesamtbetrag der Einzahlungen aus der Investitionstätigkeit von | 23.300 EUR |
| einen Gesamtbetrag der Auszahlungen aus der Investitionstätigkeit von | 9.400 EUR |
| einen Saldo der Ein- und Auszahlungen aus der Investitionstätigkeit von | 13.900 EUR |

festgesetzt.

[1] einschließlich Auszahlungen für die planmäßige Tilgung von Krediten für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen

§ 2

Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen

Kredite zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht veranschlagt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

§ 4

Kassenkredite

Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf 150.000,00 EUR

§ 5

Hebesätze

Die Hebesätze für die Realsteuern werden wie folgt festgesetzt:

- | | |
|------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 1. Grundsteuer | |
| a) für die land- und forstwirtschaftlichen Flächen (Grundsteuer A) auf | 400 v. H. |
| b) für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf | 410 v. H. |
| 2. Gewerbesteuer auf | 360 v. H. |

§ 6

Stellen gemäß Stellenplan

Die Gesamtzahl der im Stellenplan ausgewiesenen Stellen beträgt 0,095 Vollzeitäquivalente (VzÄ).

§ 7

Weitere Vorschriften

1. Innerhalb eines Teilhaushaltes sind die Ansätze für Aufwendungen gegenseitig deckungsfähig, soweit im Folgenden oder durch Haushaltsvermerk nichts anderes bestimmt ist. Bei Inanspruchnahme der gegenseitigen Deckungsfähigkeit in einem Teilergebnishaushalt gilt sie auch für entsprechende Ansätze für Auszahlungen im Teilfinanzhaushalt.
2. Die Aufwendungen für bilanzielle Abschreibungen werden nach § 14 Abs. 2 GemHVO-Doppik über die Teilhaushalte hinweg für gegenseitig deckungsfähig erklärt.
3. Die Personal- und Versorgungsaufwendungen werden nach § 14 Abs. 2 GemHVO-Doppik für über die Teilhaushalte hinweg gegenseitig deckungsfähig erklärt, analog gilt dies auch für die hiermit in Zusammenhang stehenden Auszahlungen.
4. Zinsaufwendungen und -auszahlungen werden über die gesamten Teilhaushalte für deckungsfähig erklärt.
5. Die unter 2. - 4. genannten Aufwendungen und Auszahlungen sind von der Deckungsfähigkeit im Teilhaushalt auszunehmen.
6. Aufwendungen für interne Leistungsverrechnungen werden für den jeweiligen Verrechnungszweck über die Teilhaushalte hinweg für deckungsfähig erklärt.
7. Innerhalb eines Teilhaushaltes werden Ansätze für Auszahlungen aus Investitionstätigkeit entsprechend § 14 Abs. 3 GemHVO-Doppik für gegenseitig deckungsfähig erklärt.
8. Innerhalb einer Produktgruppe können Mehrerträge Aufwendungsansätze erhöhen. Vor Inanspruchnahme ist zu prüfen, ob innerhalb der Produktgruppe Mindererträge vorliegen, die zunächst zu kompensieren sind. Erst darüber hinausgehende Mehrerträge können zur Deckung von Mehraufwendungen verwendet werden.
9. Erträge und Einzahlungen aus Spenden und Versicherungserstattungen sind zweckgebunden für Aufwendungen und Auszahlungen im jeweiligen Produkt einzusetzen.
10. Bei der Zweckbindung von Erträgen oder Einzahlungen bleiben die entsprechenden Ermächtigungen zur Leistung von Aufwendungen bis zur Erfüllung des Zwecks und solche zur Leistung von Auszahlungen bis zur Fälligkeit der letzten Zahlung für ihren Zweck verfügbar.
11. Gemäß § 9 (3) GemHVO-Doppik müssen bis zu einer Wertgrenze unter 10.000 € (geringfügige Investition) mindestens eine Kostenschätzung sowie entsprechende Vergleichsangebote vorliegen. Bei Investitionen, die die Wertgrenzen von 10.000 € überschreiten, ist eine Wirtschaftlichkeitsbetrachtung zu erarbeiten.

Nachrichtliche Angaben:

- | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 1. Zum Ergebnishaushalt Das Ergebnis zum 31. Dezember des Haushaltsjahres beträgt voraussichtlich | 34.492 EUR |
| 2. Zum Finanzhaushalt Der Saldo der laufenden Ein- und Auszahlungen zum 31. Dezember des Haushaltsjahres beträgt voraussichtlich | -484.184 EUR |
| 3. Zum Eigenkapital Der Stand des Eigenkapitals zum 31. Dezember des Haushaltsjahres beträgt voraussichtlich | 1.050.633 EUR |

Schönhausen, den 13.04.2022

Bürgermeister

Siegel

Hinweis:

Die vorstehende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2022 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Die Haushaltssatzung liegt mit ihren Anlagen zur Einsichtnahme vom 19.04.2022 bis 29.04.2022 während der allgemeinen Öffnungszeiten im Amt Woldegk, Haus 1, Zimmer 303 öffentlich aus.

Schulz

Bürgermeister**Standfestigkeitsprüfungen für Grabmale****Bekanntmachung**

Die Standfestigkeitsprüfungen für Grabmale auf den kommunalen Friedhöfen des Amtsbereiches Woldegk finden am 23.06.2022 statt. Die Prüfungen werden durchgeführt durch das Ingenieurbüro der Fa. Neumann KMD - Kommunale Dienstleistungen. In diesem Zusammenhang möchten wir darauf hinweisen, dass die Grabmale und baulichen Anlagen dauernd in würdigem und verkehrssicherem Zustand zu halten sind. Verantwortlich ist der Nutzungsberechtigte der Grabstätte. Diese Verpflichtung geht aus den jeweiligen Friedhofsatzungen hervor.

Ihre Friedhofsverwaltung**Bekanntmachung der Windmühlenstadt Woldegk****Kautio bei Neuverpachtung von Garagen und Gärten**

„Der Hauptausschuss der Windmühlenstadt Woldegk hat in seiner Sitzung am 26.04.2022 beschlossen, dass bei allen Neuverpachtungen von Garagen und Gärten ab dem 01.05.2022 eine Kautio/Sicherheitsleistung i.H.v. 500,- € zu erheben ist. Immer wieder gab und gibt es im Zusammenhang mit der Beendigung von Garagen- und Gartenpachtverträgen Unstimmigkeiten bzgl. der Beseitigungspflichten. Teilweise konnten diese nicht durchgesetzt werden, da die ehemaligen Pächter z.T. nicht mehr erreichbar waren, so dass etwaige Beseitigungen von z. B. Müll auf Kosten der Stadt erfolgen mussten.“

Stellenausschreibung

Im Amt Woldegk ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle eines

Sachbearbeiters Gebäudemanagement im Bau- und Ordnungsamt (m/w/d)

in Vollzeit zu besetzen.

Das Aufgabengebiet umfasst insbesondere:

- umfassende Verwaltung aller im Eigentum der amtsangehörigen Gemeinden sowie des Amtes Woldegk stehender Einrichtungen
- Mitwirkung bei der Vorbereitung von Umbau- und Sanierungsmaßnahmen inkl. Durchführung entsprechender Vergabeverfahren, der laufenden Bauüberwachung sowie etwaigen Fördermittelverfahren
- Ausschreibung und Überwachung von Energieliefer- und Gebäudereinigungsverträgen

Wir suchen eine dynamische, leistungsstarke, zielorientierte, entscheidungs- und verantwortungsfreudige Persönlichkeit mit folgenden Voraussetzungen:

- Befähigung für den mittleren, nichttechnischen allgemeinen Verwaltungsdienst, Verwaltungsfachangestellte/r oder eine erfolgreich abgeschlossene Ausbildung als Kauffrau/Kaufmann in der Grundstücks- und Wohnungswirtschaft bzw. Immobilienkauffrau/Immobilienkaufmann
- Kenntnisse des allgemeinen Verwaltungs-, Kommunal-, Zuwendungs- und Haushaltsrechts
- wünschenswert sind Kenntnisse und Erfahrungen in der Verwaltung, der Instandhaltung und Betrieb von Gebäuden und gebäudetechnischen Anlagen
- sicherer Umgang mit den gängigen Anwenderprogrammen MS-Office
- Führerschein Klasse B
- Teamgeist, hohes Engagement, Flexibilität, Belastbarkeit, Verhandlungsgeschick, sicheres Auftreten
- Durchsetzungsvermögen, Fähigkeit zum konzeptionellen Denken, eigenverantwortliche Arbeitsweise
- bei ausschließlich technischer Vorbildung Bereitschaft zur Teilnahme an einem Angestelltenlehrgang

Wir bieten Ihnen:

- verantwortungsvolle, interessante Tätigkeit

- ein unbefristetes Arbeitsverhältnis in Vollzeit auf der Grundlage des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- eine Eingruppierung entsprechend nach TVöD bis zur EG 8
- Jahressonderzahlung und Leistungsentgelt
- zusätzliche betriebliche Altersvorsorge
- Fortbildungsmöglichkeiten
- flexible Arbeitszeitgestaltung
- Urlaubsanspruch von 30 Tagen
- Nutzung eines Dienstfahrzeuges für den Außendienst

Bewerbung

Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen wird erbeten bis zum **22.05.2022** schriftlich an folgende Anschrift:

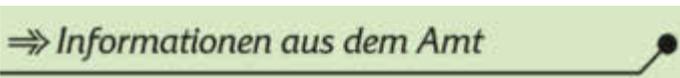
**Amt Woldegk
- Personalamt -
Karl-Liebknecht-Platz 1
17348 Woldegk**

Schwerbehinderte Bewerber/innen und ihnen Gleichgestellte werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt. Bewerbungs- und Fahrtkosten werden nicht erstattet.

Sofern Sie eine Rücksendung Ihrer Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Auswahlverfahrens wünschen, fügen Sie Ihrer Bewerbung bitte einen adressierten und ausreichend frankierten Rückumschlag bei. Alle nicht zurückgesandten oder abgeholtten Bewerbungsunterlagen werden unter Beachtung des Datenschutzes vernichtet.

Es wird darauf hingewiesen, dass im Rahmen des Auswahlverfahrens eine Verarbeitung von personenbezogenen Daten gemäß Art. 6 Abs. 1 Buchstaben e) und b) der EU-Datenschutz-Grundverordnung erfolgt und ergänzend auf § 10 LDSG M-V verwiesen.

Hans-Joachim Conrad
Amtsvorsteher



Störung im Bereich Einwohnermeldeamt und Wohngeldstelle

Das Einwohnermeldeamt ist wieder einsatzbereit. Nach wie vor gilt es, die Folgen der technischen Störung zu beseitigen, was bei der laufenden Bearbeitung von Anfragen auch zu starken zeitlichen Verzögerungen führen kann. Um die volle Einsatzfähigkeit des Einwohnermeldeamtes schnellstmöglich erreichen zu können, erfolgt eine Vorgangsbearbeitung derzeit **nur unter vorheriger Terminvereinbarung** unter der Rufnummer 03963 256516. Dies ist dringend notwendig, um die von Ihnen zum Termin notwendig mitzubringenden persönlichen Unterlagen festlegen zu können.

Auch ist weiterhin aufgrund der Folgen einer technischen Störung mit Verzögerungen bei der Vorgangsbearbeitung im Bereich des Wohngeldes zu rechnen. Es ist unbedingt darauf zu achten, wann der jeweilige Wohngeldbescheid ausläuft, denn auch das Versenden von Weitergewährungsanträgen auf Wohngeld ist derzeit technisch nicht möglich. Insoweit ist es derzeit grundsätzlich leider notwendig, dass etwaige Weitergewährungsanträge von den Berechtigten selbständig gestellt werden müssen. Die Wohngeldstelle ist für etwaige Fragen unter der Rufnummer 03963 256523 erreichbar.

Begegnung vor Ort

Das Ausbildungsförderungszentrum Friedland e. V. lädt ein

Das Ausbildungsförderungszentrum begrüßt die Woldegker Bürger und Bürgerinnen in diesem Frühling herzlich und lädt zu Sozialer Beratung und zum Vormittag für Senioren ein:

Soziale Beratung

Für :

- **Jugendliche zwischen 14 und 25 Jahre auf der Suche nach einer Perspektive**
- **Eltern mit Wunsch nach beruflicher Tätigkeit oder anderen Anliegen**
- **Alleinerziehende**
- **Berufsausstieger im Übergang zur Rente**
- **Senioren im Rentenbezug**

In der Regel 14 – täglich: 20.05., 17.06., 01.07., 15.07.2022

Von 09:00 – 11:00 Uhr

In der Begegnungsstätte Woldegk

Ziegeleiweg 12, 17348 Woldegk

Bei Fragen rufen Sie uns an oder kommen Sie vorbei.

Ausbildungsförderungszentrum Friedland e.V.
An der Kleinbahn 13a
17098 Friedland
039601 – 20331 / 0171 – 1286799
begegnung_vor_ort@afz-friedland.de



Senioren-Vormittag

Sitzen bei Kaffee und Tee

und alle Sorgen sind kurz passé.

Zum gemütlichen Beisammensein

laden wir Sie recht herzlich ein!



In der Regel 14 – täglich: 13.05., 10.06., 24.06., 08.07.

Von 09:00 – 11:00 Uhr

In der Begegnungsstätte Woldegk

Ziegeleiweg 12, 17348 Woldegk

Bei Fragen rufen Sie uns an oder kommen Sie vorbei.

Projekt „BevOr – Begegnung vor Ort“

Ausbildungsförderungszentrum Friedland e.V.

An der Kleinbahn 13a

17098 Friedland

039601 – 20331 / 0171 – 1286799

begegnung_vor_ort@afz-friedland.de



Das Projekt BevOr – Begegnung vor Ort wird im Rahmen des ESF-Bundesmodellprogramms „Stärkung der Teilhabe Älterer – Wege aus der Einsamkeit und sozialen Isolation im Alter“ durch das Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend und den Europäischen Sozialfonds gefördert.



Wir freuen uns auf Sie!

Die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen des Ausbildungsförderungszentrum Friedland e. V.



**Bürgerdialog Seenplatte:
www.genius-mse.de**

Aufruf zur Mitgestaltung und Entwicklung der Vernetzung ländlichen Lebens in der Region

Ideen, Informationen und Dorfdebatten online im Internet eintragen



GENIUS ist ein Projekt der HS Neubrandenburg



Hochschule Neubrandenburg
University of Applied Sciences

Kontakt: forkel@hs-nb.de, 0395 5693 3207

Benutzung von Einrichtungen der Gemeinden

Nachfolgend aufgeführte Einrichtungen stehen zur Nutzung zur Verfügung. Bei Interesse bitte die/den Objektverantwortliche/n kontaktieren. Die Nutzungsgebühren/Satzungen zur Nutzung sind veröffentlicht auf der Internetseite des Amtes Woldegk, Ortsrecht der jeweiligen Gemeinde.

| Gemeinde Groß Miltzow | | |
|-------------------------------|----------------|--------------|
| Kulturhaus Golm | Frau Lehmann | 03968 210418 |
| Kulturhaus Kreckow | Herr Jablonski | 0174 9119346 |
| Bauernstube Ulrichshof | Frau Haak | 03967 410271 |
| Haus der Begegnung Holzendorf | Herr Bielow | 03967 461697 |

| Gemeinde Schönbeck | | |
|-------------------------------------------------------------|----------------|--------------|
| Gemeindezentrum Ratteyer Damm 1 (2 Räume, 40 + 20 Personen) | Frau Schmidtke | 03968 210061 |
| Alte Schmiede, Rattey 24b (35 Personen) | Frau Thurow | 03968 210321 |

| Gemeinde Voigtsdorf | | |
|-------------------------------------------------------------|------------------|--------------|
| Kulturhaus Dorfstr. 42 (Park - 130 Personen) | Frau Deutschmann | 0162 9197538 |
| Begegnungsstätte Dorfstr. 8 (am Dorfteich - 30 Personen) | | |
| Gästewohnung Voigtsdorf (6 Erwachsene 12,50 €/Pers./Nacht.) | | |

| Windmühlenstadt Woldegk | | |
|------------------------------------------------------|-----------------|------------------------------|
| Saal in Helpt | Frau Wiederrich | 0152 55280190 |
| Saal in Mildenitz (ca. 130 Personen) | Frau Ustorp | 03963 211924 |
| Saal in Pasenow | Michael Schmuhl | 03967 410978 |
| Saal in Rehberg | Frau Koch | 03964 256522 0174 7058697 |
| Zollhaus Göhren | Frau Maron | 0152 26420381 |
| Großer Saal und Billardzimmer, Dorfverein Petersdorf | Frau Balzer | 0173 2392635 |

⇒ *Gemeinden des Amtes Woldegk*

⇒ *Groß Miltzow*

Aus dem Bericht des Bürgermeister zur Gemeindevertreterversammlung der Gemeinde Groß Miltzow am 02.12.2021

Die Arbeit der Gemeindevertretung wurde zu folgenden Schwerpunkten weitergeführt:

- Die Umsetzung des 2. Schulbauprogramm
- Zuarbeit zur Erarbeitung des Haushalts 2022
- Umsetzung Digitalisierungsmaßnahmen in der Schule
- Unterstützung von Baumaßnahmen auf dem Friedhof in Holzendorf
- Begleitung der Baumaßnahmen im Breitbandausbau
- Realisierung der Gestaltung Kinderspielplatz in Ulrichshof
- Beratung mit Bauamtsleiter und Herrn Braun zu den Schwerpunkten zum ISEK Programm und Überarbeitung der Begründung des ISEK Programm bis Mitte März
- Als große Bereicherung in meiner Arbeit sehe ich nach wie vor die Bürgermeisterberatung mit den Amtsleitern aus dem Amt und dem Amtsvorsteher zur Arbeit in der Gemeinde
- Auch die Gestaltung des Platzes zur Nutzung des Bauhofes in Badresch führen wir weiter. Unsere Argumente werden zwar nicht aufgenommen aber Hinweise habe ich aufgenommen und wir werden das bei der Umsetzung berücksichtigen. Im Monat Januar im Rahmen der Dorfbegegnung in Badresch wird der Hauptausschuss sich vor Ort mit der Vielfalt der Argumente auseinandersetzen. Den Termin des Rundgangs werden wir in Badresch rechtzeitig veröffentlichen.

- Die Kontaktaufnahme mit dem Besitzer des Hofes in Lindow ist erfolgt und die Maßnahmen zur Sicherung des Geländes werden eingeleitet. Im neuen Jahr wird es auch einen Vorterrmin mit dem neuen Besitzer geben.
- Die Auswertung unserer Begegnung in Lindow und Terminstellung zur Beseitigung der festgestellten Mängel wird zeitnah erfolgen.

Ein besonderer Dank geht an alle Kameradinnen und Kameraden unserer Gemeindefeuerwehr, der Jugendwehr, den Minis und nicht zuletzt den Mitgliedern der Ehrenabteilung für die geleistete Arbeit. Ich bitte die Ortswehrführer, diesen Dank an alle Mitglieder ihrer Wehr zu überbringen.

Wir als Gemeindevertretung werden alles daran setzen, dass für die Gemeindefeuerwehr die Voraussetzungen geschaffen werden, die zur Erfüllung ihrer Aufgaben notwendig sind - so wie ich es auf der Mitgliederversammlung der Gemeindefeuerwehr in Kreckow gesagt habe.

Ich bedanke mich ganz besonders bei unserem Protokollanten Herrn Wallitt, der uns neben dem Schreiben der Protokolle noch so manch guten Rat gegeben hat.

Danke,

Peter Nordengrün

Schlussfolgerungen aus dem Bürgerdialog vom 15.10.2020, der Arbeit der Arbeitsgruppen zur Umsetzung zur weiteren Entwicklung der Gemeinde Groß Miltzow entsprechend des Integrierten Gemeinde- entwicklungskonzepts Fortschreibung 2022

Das Ergebnis der sechs Arbeitsgruppen kann wie folgt zusammengefasst werden:

Arbeitsgruppe 1 Peter Nordengrün

- In allen Ortsteilen sind schrittweise Abrundungssatzungen zu erarbeiten bzw. wie in Golm bestehende auf den aktuellen Stand zu bringen
- In allen acht Ortsteilen sind Bauplätze für Eigenheime vorzuhalten, denn die Belegung in den Orten kann nur durch Zuzug gefördert werden.
- Beim Verkauf von vorhandenem Wohnraum ist mehr Einfluss darauf zu nehmen, dass mehr junge Eltern mit Kinder in unsere Gemeinde ziehen, um die vorhandene Infrastruktur Schule und Kindergarten lange zu erhalten.
- Holzendorf sollte als Zentralstandort weiter entwickelt werden, zwei Schwerpunkte stehen dabei im Mittelpunkt
 1. Effektive Nutzung des vorhandenen Wohnungsbestandes, Umgang mit den Leerwohnungen, Verbesserung des Zustandes der Leerwohnungen, anbieten der freien Wohnungen auf dem Wohnungsmarkt durch die Woldegker Wohnungsverwaltungsgesellschaft.
 2. Schaffung von Bauplätzen (Beseitigung von Stallanlagen und Garagen), die nicht mehr ins Dorfbild und die Zeit passen.

Aktualisierung bzw. Erarbeitung von Abrundungssatzungen hat oberste Priorität.

Arbeitsgruppe 2 Jörg Schaak

Unser erklärter Wille ist es, den Schulstandort in Holzendorf zu erhalten und alles zu tun, den Schulcampus den Erfordernissen entsprechend zu gestalten.

Mosaikschule Landkreis
Grundschule Gemeinde
Kindergarten und Hort private Einrichtung

In allen Bewertungen ist immer diese Einheit herzustellen. Unter dem Gesichtspunkt, dass 2026 ein Hortplatz für alle Grundschüler angeboten werden muss, sind die Überlegungen zu aktivieren, wie dieser gesetzliche Anspruch umgesetzt werden kann, denn die Raumkapazitäten sind begrenzt. Auch Möglichkeiten für Jugendtreffs sind auf die Tagesordnung zu setzen.

Der Schaffung von Kinderspielplätzen bzw. vorhandene zu pflegen ist weiterhin ständig Aufmerksamkeit zu widmen.

Arbeitsgruppe 3

Friedhöfe in der Gemeinde

Obwohl die Arbeitsgruppe nicht getagt hat und die Friedhöfe zur Kirche gehören, lassen sich folgende Gedanken aus den Gesprächen feststellen.

Die Gemeinde hat immer ein offenes Ohr für die Bewirtschaftung der Friedhöfe und leistet auch Hilfe wenn sie gebraucht wird.

Herr Laban aus Kreckow, Frau Widder in Holzendorf und Frau Hornburg aus Golm sind sehr aktiv und haben, wenn es nötig war, um Hilfe gebeten die wir auch geleistet haben. Und so wird es auch in Zukunft sein.

Arbeitsgruppe 4

Entwicklung kulturelle Infastruktur ist ein Komplex der immer mehr in den Fokus rückt.

- Schmiede in Kreckow
- 2. See in Groß Miltzow
- Radwegbau
- Wanderwege sind einige Schlagworte die auch für unsere Entwicklung eine Rolle spielen

Hier geht es darum entsprechend der Förderung durch das LEADER Programm zielgerichtet zu arbeiten und die Förderprogramme in Anspruch zu nehmen.

Die Zusammenarbeit mit dem Tourismusverein Brohmer & Helpterberge steht dabei im Fokus.

Wir sollten alles tun, die Schmiede in Kreckow ins LEADER Programm aufnehmen zu lassen.

Arbeitsgruppe 5 Andreas Gerech

Vereine in der Gemeinde

Da die Tätigkeit der Vereine für das Leben in den Orten der Gemeinde von unschätzbarem Wert ist kommt es darauf an, dass wir das Leben der Vereine auf allen Ebenen zu unterstützen.

Vereine die in der Gemeinde Wirken:

- HFC 83
 - MSV Groß Miltzow
 - Anglerverein
 - 3 Kleingartenvereine
 - Schulförderverein
- sind die größten Vereine in unserer Gemeinde und sind tragende Säulen unseres gesellschaftlichen Lebens.

In allen Vereinen gehen die Anstrengungen zur Aufnahme von neuen jungen Mitgliedern ständig weiter. Gerade die 2 letzten Jahre der Pandemie zeigen uns welche Anstrengungen unternommen werden müssen um das Vereinsleben zusammen zu halten.

Die Arbeitsgruppe hat in ihrer Arbeit folgende Schwerpunkte erkannt:

1. Zusammenarbeit HFC und MSV soll intensiviert werden
2. Die Nutzung der Sporthalle muss auf ein neues Niveau gehoben werden, die optimale Auslastung der Sporthalle muss flexibler gestaltet werden.
3. Ein gemeinsamer Termin Bürgermeister, Schulleitung und Vereine sollte 2 x mal im Jahr stattfinden, um anstehende Fragen zu besprechen und zur kameradschaftlichen Zusammenarbeit beitragen.

Arbeitsgruppe 6 Annette Alscher

Umsetzung Brandschutzbedarfsplan

Um den Anforderungen des Brandschutzbedarfsplanes gerecht zu werden kommt der Gemeindevertretung eine große Bedeutung zu. In den Haushaltsplänen der Gemeinde ist die planmäßige Umsetzung jährlich einzuarbeiten.

Vorbeugender Brandschutz, Gefahrenabwehr und Brandbekämpfung kommt eine ständige Bedeutung bei.

Die Bereitstellung der finanziellen Mittel ist eine ständige Aufgabe. Die personelle Absicherung muss ebenfalls durch die Gemeindevertretung unterstützt werden. Dazu ist die die Arbeit mit der Kinder und Jugendwehr eine wesentliche Voraussetzung und wird durch uns unterstützt.

Peter Nordengrün

⇒ Windmühlenstadt Woldegk

Nachruf

Die Windmühlenstadt Woldegk
nimmt Abschied von ihrem

Ehrenbürger Egon Kandler,

der am 05. Mai 2022 von uns ging.

Mit außerordentlichem ehrenamtlichen Einsatz hat er sich in vielen Bereichen um den Wiederaufbau Woldegk's und insbesondere um die Sankt Petri Kirche und den Kirchturm verdient gemacht.

Ehre seinem Andenken.

Die Stadtvertreterinnen
und Stadtvertreter der
Windmühlenstadt Woldegk

Der Bürgermeister
der Windmühlenstadt Woldegk



Nachruf auf Egon Kandler am 11.05.2022

Wir nehmen Abschied von dem Ehrenbürger der Windmühlenstadt Woldegk, Herrn Bäckermeister Egon Kandler, der im 94. Lebensjahr am 05. Mai verstarb.

Ein langes Leben, geboren am 12.05.1928, war ihm beschert.

Ein arbeitsames auch mit Strapazen besetztes Leben hat ihn begleitet.

Ein Leben voller Freude, Optimismus und Tatkraft haben ihn gekennzeichnet.

Ein Leben für seinen Beruf, für seine Stadt und für seine Kirche, die durch den Krieg zerstört wurde, machte ihn für Woldegk zu einem Angelpunkt, Ansprechpartner und Respektperson. Hinter dem Respekt verbargen sich Achtung, Hilfsbereitschaft, Freundlichkeit, Durchsetzungsvermögen - und alles immer zum richtigen Zeitpunkt.

Natürlich waren seine Frau Ingeborg und seine Kinder ihm Stütze und Anlass zur Freude.

Die Jahre nach dem unsäglichen von Deutschland ausgelösten Krieg waren sehr schwer, aber hoffnungsvoll, weil man am Leben geblieben war. Schwer nicht nur wirtschaftlich, sondern die gesellschaftlich politische Situation und eine Diktatur des Proletariats war Freigeistern nicht immer wohlgesonnen. Egon Kandler gehörte zu den Menschen, die den aufrechten Gang in der Gesellschaft und auch in seiner Kirche nie vergaßen.

Er setzte sich bei allen Institutionen zum Wiederaufbau der Kirche und des Kirchturms durch und fand Mitstreiter und Bewunderung.

2007 war der Turm fertiggestellt, Woldegk hatte ein weiteres Wahrzeichen wieder.

Mit einem großen Fest wurde der Tag der Einweihung - 06. Oktober 2007 - begangen. In seiner typischen Bescheidenheit, aber mit großer Freude nahm Egon Kandler diesen Tag wahr.

Die Stadt Woldegk ernannte Egon Kandler am 03. Oktober 2012 in seiner Kirche zum Ehrenbürger.

Egon Kandler hat sich im höchsten Maße um die Stadt Woldegk verdient gemacht und der Kirchturm wird immer an ihn erinnern.

So wollen wir Egon Kandler auch in Erinnerung behalten.

Dr. Lode

Bürgermeister der Windmühlenstadt Woldegk



Information des Bürgermeisters zur Stadtvertreterversammlung am 10.05.2022

1. Ukraine Hilfe

Die Hilfe wird durch viele ehrenamtliche Kräfte geleistet bei der Wohnungsgestaltung, Materialbereitstellung, Hilfestellungen im täglichen Leben.

Trotzdem, es ist für beide Seiten komplizierter als gedacht, die Sprache stellt das größte Problem dar. Deshalb meine Frage an alle Leser des Woldegker Landboten, wer kann uns in Ukrainisch helfen, bei der Sprachmittlung. Sachspenden haben vielfach zur Ausgestaltung der Wohnungen geholfen. Die zurzeit eingegangenen Spenden in Höhe von 1.000 EUR werden für die Ukraine-Hilfe verfügbar, über weitere Beträge muss dann die Stadtvertretung entscheiden. Spenden sie, die Mittel dienen einem guten Zweck und bleiben in Woldegk.

Mein Dank gilt allen Beteiligten, ob Johanniter, Bürger für Woldegk, Feuerwehr, Betrieben, Einrichtungen und Bürgern unserer Stadt, sie sich für unsere ukrainischen Mitbürger einsetzen.

2. Stadtvertretung

Die Halbzeit der Stadtvertretung ist vorbei und rückgreifend auf die konstituierende Sitzung der Stadtvertretung vom 02.07.2019 möchte ich über die abgestimmten Vorhaben Rechenschaft ablegen:

1. Fertigstellung Tourismus-Leitsystem
 - erledigt
2. Fertigstellung des Wohnhauses in der Kronenstraße und Umgestaltung des Quartiers mit Rückbau der Garagen und Grünflächen Gestaltung
 - Rückbau Garagen in Vorbereitung
3. Machbarkeitsstudie Dieckgraben und Vorbereitung der Umsetzung
 - beauftragt
4. Erweiterung der denkmalpflegerischen Zielstellung und deren Umsetzung Fliedergang/Eichberg
 - fehlen die Bänke
5. Fortführung Bauleitplanung Wallanlage, Festwiese
 - erweist sich als kompliziert
6. Erschließung Helpter Berg, Abklärung des Wanderweges aus Richtung Woldegk
 - Leader Antragstellung in Vorbereitung Umsetzung
7. Neubau eines Feuerwehrgebäudes in Rehberg
 - erledigt
8. sukzessive Umsetzung des Feuerwehrbedarfsplanes, Festlegung der Prioritäten und Abklärung der Finanzen
 - erfolgt kontinuierlich
9. Rückbau von 24 WE in Rehberg
 - erledigt
10. Rückbau von Wohneinheiten in den Ortsteilen entsprechend Ergebnis des Monitorings
 - in Vorbereitung Petersdorf, Bredenfelde konkret
11. Erneuerung der Ortsdurchfahrt, Umsetzung der Lampen in Petersdorf
 - erledigt
12. Neubau ländlicher Weg Petersdorf - Pasenow
 - erledigt
13. Umsetzung der im Fusionsvertrag abgestimmten Investitionen
 - für 2023 Teilsanierung Helpt
14. Erneuerung der Bahnhof-, Ladestraße, Wolfshagener Weg
 - erledigt
15. weitere Gestaltung des Karrenwegs in Mildnitz
 - erledigt
16. Neubau ländlicher Weg Mildnitz - Scharnhorst
 - In Abstimmung mit dem Bodenordnungsverfahren
17. grundhafter Ausbau des Weges Am Pastorhaus in Groß Daberkow
 - erledigt
18. Sanierung des Regionalschulteils
 - erledigt
19. Digitalisierung der Schule über den Bildungs- und Ausstattungsplan
 - erledigt
20. Kita Neubau
 - Fertigstellung August 22
21. Studie zur Nutzung einer Skater-Anlage im Kulturpark und Einrichtung derselben
 - beauftragt Büro Trautmann
22. Neubau Radweg Woldegk - Wolfshagen
 - zurzeit Abstimmung mit dem Straßenbauamt
23. Neubau Radweg Bredenfelde - Groß Daberkow
 - dito
24. B-Plan Eigenheimstandorte Fritz-Reuter-Straße
 - erledigt
25. Ideenstudie und beginnende Realisierung Umbau Quartier Kloster-/Ernst-Thälmann-Straße mit generationsverbundenen Mehrfamilienhäusern, Sicherung der medizinischen und sozialen Versorgung
 - Wettbewerb im Abschluss
26. Gestaltung der ehemaligen Schlossfläche Göhren
 - Leader-Antrag in Vorbereitung

27. Planung und Vorbereitung des Betreuten Wohnens Birkenweg
 - erledigt
28. Fortführung Stadtanierung
 - erfolgt
29. Spielplätze Canzow und Göhren Neueinrichtung
 - Canzow erledigt, Göhren offen
30. Konzept und dessen Realisierung für die Nutzung und Erhaltung des Mühlenensembles
 - Mühle wird saniert
31. Ersatzpflanzungen der kranken Bäume Goldberg und Burgtorstraße
 - teilweise erledigt, noch offen Burgtorstraße
32. Weitere Erneuerung der Kirchenfenster
 - erfolgt
33. Aufstellung B-Plan Garagenkomplex Friedhof
 - sollte umgehend im Planungsausschuss nochmals beraten werden
34. Konzept Friedhöfe Stadtgebiet und Ortsteile
 - Vorbereitung einer neuen Satzung für die städtischen Einrichtungen
35. Vorbereitung Sanierung Sporthalle
 - Sanierung erfolgt zurzeit
36. Flächengestaltung Stadtgebiet/Ortsteile
 - Teil der Grünplanung
37. Fortschreibung Personalkonzept, Festlegung von Aufgaben im Bauhof
 - erledigt
38. Erarbeitung Bewirtschaftungskonzept zwischen Mühlen- und Heimatverein und der Stadt Woldegk
 - es fehlt uns der Partner
39. weitere Festlegungen zur Nutzung bzw. Privatisierung von gemeindlichem Eigentum (Gebäudeverwaltung)
 - erfolgt im Bereich Wohnungsgesellschaft - Stadt
40. desolate Flächen
 - Räumung an der Bahnhofstraße, offen bleiben vermüllte Garagenbereiche am Stadtsee
41. Rückabwicklung Thode
 - Nachlassverwalter ist unbeweglich
42. Fortführung Sanierung Stadtsee
 - Wir sind im dritten Jahr der Ursachen- und Nachweisführung

Schwerpunkt bleibt neben der Sicherung der Finanzausstattung (dazu laufen gegenwärtig direkte Kontakte zur Landesregierung, um die absehbaren Nachteile für Grundzentren zu verhindern) die sparsame Haushaltsführung.

Haushaltsplanung verlangt Einhaltung der festgelegten Aufgaben und Disziplin bei den Ausgaben - zwischenzeitliche Wünsche sollen vorher geprüft und immer mit dem Vermerk des Antragstellers, aus welchem Haushalt die Finanzierung erfolgen soll, versehen sein.

Bei allen Diskussionen und Wünschen bleiben für mich grundsätzlich

1. Die Umgestaltung der Wohnverhältnisse und Stadtstruktur. Mit der Auswertung des Wettbewerbs sollen ca. 20 Wohnungen und ein medizinisches Versorgungszentrum errichtet werden mit der Konzentration, 2022 und 2023 alle Voraussetzungen für den Baubeginn 2024 zu schaffen.
2. Die Sanierung des Dieckgrabens ist weiter vorzubereiten mit Antragstellung Januar 23.
3. Das Sportzentrum ist ein Vorbereitungs- und bei Genehmigung Umsetzungsschwerpunkt. Gleichzeitig muss die Parkplatzsituation eingearbeitet werden.

Alle anderen Maßnahmen, dazu liegt eine Investitionsliste vor, müssen sich in Abhängigkeit der Fördermöglichkeiten und des Finanzaufkommens in den Haushaltsplan einordnen und müssen auch personell unteretzt sein.

Dr. E.-J. Lode
Bürgermeister

Spendenaufwurf für Ukrainer in Woldegk

Ich bitte um Spenden für die ukrainischen Flüchtlinge. Sachspenden melden Sie bitte bei der Woldegker Wohnungsverwaltungs-GmbH an, für die Überweisung von Geldspenden haben wir folgendes Spendenkonto eingerichtet:

Kontoinhaber: Amt Woldegk
IBAN: DE82 1505 1732 0034 0121 01
Verwendungszweck: Ukrainehilfe Woldegk

Auf Wunsch werden Zuwendungsbestätigungen ausgestellt.

Zur Unterstützung bei der Aufnahme der Flüchtlinge benötigen wir dringend Hilfe von Personen mit ukrainischen Sprachkenntnissen.

Bitte melden sie sich bei der Wohnungsverwaltung oder im Amt Woldegk.

Herzlichen Dank

Dr. E.-J. Lode
Bürgermeister

Osterfeuer in Rehberg



Marktplatz Woldegk - Maibaumstellen 2022

Ein Fest für jung und alt



*Da flattern sie wieder,
die Bänder im Wind.
So bunt und so schön
Wie Blumen nur sind.*

Endlich wieder traditionelles Maibaumstellen auf dem Marktplatz. Nachdem in den vergangenen beiden Jahren der Maibaum gezwungenermaßen sich selbst überlassen werden musste, konnte am 29. April wieder ein schönes kleines Volksfest gefeiert werden.

Organisiert wurde es in bewährter Form vom Feuerengel e. V., unterstützt von den Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Woldegk und den Mitarbeitern unseres Bauhofes. Pünktlich um 17:00 Uhr eröffnete der Vereinsvorsitzende Jahn Senkbeil das Fest. Er brachte seine Freude darüber zum Ausdruck, dass der Platz mit Leuten aller Altersgruppen so gut gefüllt war und gab den weiteren Ablauf bekannt. In einer kurzen Ansprache machte anschließend der stellvertretende Bürgermeister Hans-Joachim Conrad auf die Bedeutung des Maibaums als Symbol der Liebe, der Fruchtbarkeit, der Lebensfreude und des Wachstums aufmerksam. Er steht aber auch für Glück und Segen für die Einwohner der Stadt. Alles Dinge die wir in der heutigen angespannten Zeit gut gebrauchen können. Gleichzeitig wurde den bereits genannten Organisatoren gedankt, die schon vor vierzehn Tagen beim ebenfalls gut besuchten Osterfeuer auf dem Mühlenberg die erste Bewährungsprobe bestanden hatten. Dann endlich wurde mit vereinter Männerkraft der Maibaum aufgestellt und die Bänder flatterten im Wind. Alle Anwesenden waren voller Erwartung, konnte doch nach so langer Zeit in lockerer Atmosphäre bei bestem Wetter miteinander geredet, Musik gehört und mitgesungen, gegessen und getrunken werden. Dank auch an Frau Hinz von der GWW, die mit ihren Mitstreitern an einer Bastelstraße die Kinder um sich scharte. So ließ sich die Zeit bis zum Höhepunkt des frühen Abends, dem Auftritt der Rossower Schalmeyenkapelle, bestens überbrücken. Bereits bekannt aus vergangenen Jahren hielt dann der Auftritt, was sich alle versprochen hatten. Ausgestattet mit einem umfangreichen Repertoire wurden Lieder, aus den verschiedensten Genres, egal ob Marschlieder, Schlager, Pop und Rock gespielt. Es war eine Freude den großen und kleinen Künstlern zuzuhören und zuzusehen. Es wurde geschunkelt und mitgemacht, alle waren begeistert.



die Frage stand im Raum, warum nicht auch dieser wieder auf dem Marktplatz, als unser städtisches Zentrum stattfinden kann. Sicher eine Diskussion wert.

Nachdem auch bereits zu Ostern die Osterfeuer in den einzelnen Dörfern, wie z. B. in Rehberg loderten, wurde ebenfalls in unseren Ortsteilen Hinrichshagen, Bredenfelde und Mildnitz organisiert von den Freiwilligen Feuerwehren am Vorabend des 1. Mai, bzw. direkt am Feiertag ein kleines Maibaumfest gefeiert. Einmal mehr zeigten die Kameradinnen und Kameraden, dass sie neben ihrer eigentlichen Aufgabe des Brandschutzes „die Macher“ im gesellschaftlichen Leben unserer Stadt mit ihren Dörfern sind. Unterstützt wurden sie von den Mitstreitern in den Dorfvereinen, zumindest wo diese aktiv wirken. Auch hier sei Allen für das Engagement gedankt!

Hans-Joachim Conrad
stellv. Bürgermeister

Maibaumaufstellen in den Ortsteilen

Endlich dürfen wir wieder. Nach langer Pause konnten wir heute endlich wieder unserer Tradition nachgehen. Pünktlich und bei gutem Wetter wurde um 10:00 Uhr der bunt geschmückte Maibaum aufgestellt.



Manch einer nahm noch die neue CD der Schalmeyen mit nach Hause. Am Ende waren sich alle Anwesenden, ob jung, ob alt, einig - eine äußerst gelungene Veranstaltung. Danke!

Am Rande wurde ich mehrfach vorwiegend von älteren Bürgerinnen und Bürgern angesprochen, die sich darüber freuen würden, wenn auch der Weihnachtsbaum wieder seinen Platz auf dem Markt finden würde. Auch der Weg zum Weihnachtsmarkt auf dem Mühlenberg ist für Viele inzwischen beschwerlich und



Auch die Kleinen hatten beim Sackhüpfen, Steine bemalen und Dosenwerfen ihren Spaß.



Vielen Dank, an alle helfenden Hände und natürlich auch ein Danke, an die zahlreichen Besucher heute.



Hinrichshagen ...



Feuerwehr Mildenitz



Bredenfelde ...



⇒ Kita- und Schulnachrichten

⇒ Kita „Sausewind“ Holzendorf

Neues aus der Kita „Sausewind“

Die Osterzeit in unserer Kita

Nun liegt die Osterzeit schon wieder hinter uns, aber auch Ostern hat einen besonderen spezifischen Charakter unter den Festen im Jahr und darum nochmal einen kleinen Rückblick aus unserer Kitaarbeit. Vorbereitend auf unser Osterfest in der Kita wurden in allen Gruppen Osterlieder gesungen, Ostertänze geprobt und natürlich Ostereier bemalt und vieles mehr. Höhepunkt war unser Osterfest. Diesmal kam der Osterhase (Elke) mit der Feuerwehr und alle hatten viel Spaß. An dieser Stelle Danke an Elke und Familie Alscher, die uns dies ermöglicht haben. Erzieher Johannes hatte aber noch eine besondere Osterüberraschung für seine Grüffelogruppe. In den Angeboten bekamen die Kinder neue Wissensvermittlungen über z. B. „Wie lange und wie ist der Entwicklungsprozess vom Ei zum Küken“. Anschaulich mit 21 Modell Eiern konnten die Kinder sehen, wie täglich das Heranwachsen vom Eiertritt bis zum vollständigen befederten gelben Kücken erfolgt. Hoch interessant fanden die Kinder auch das Thema „Haltungsräume von Hühnern“ und deren Lebensräume. Anschaulich wurden durch die Kinder und Johannes auf den verschiedenen Quadratmetern Haltungformen optisch dargestellt. Die Kinder stellten sich vor, dass sie Hühner sind und hockten sich gemeinsam in der jeweiligen Anzahl auf auf den 1 Quadratmeter „großen“ Platz. So z. B. Kleingruppenhaltung 20 Tiere pro Quadratmeter, Bodenhaltung 9 Tiere pro Quadratmeter, Freilandhaltung 7 Tiere pro Quadratmeter, Ökologische Erzeugung 6 Tiere pro Quadratmeter.

Mit den Kindern wurde besprochen in welchen Situationen sie sich wohl oder unwohl gefühlt haben und was sie denken, wie sie sich wohl die Hühner besser fühlen würden. Des Weiteren führten die Kinder und Johannes ein Frischeexperiment durch. Dazu durften die Kinder ihr Glas mit Wasser befüllen und ließen ein Ei darin versinken. Die Kinder lernten dabei, das, wenn das Ei zu Boden sinkt, ist es ganz frisch. Dagegen ein weniger frisches Ei schwimmt an der Wasseroberfläche und sollte nicht mehr gegessen werden. Unsere Osterzeit war für die Kinder eine sehr lehrreiche und aufregende Zeit.

Marita Blank



Ein ganz besonderes Überraschungsei

Im letzten Landboten rief die Landtagsabgeordnete Dagmar Kaselitz alle Bürger und Bürgerinnen auf, ihr mitzuteilen, wer für eine Überraschung vorgeschlagen werden sollte. Unser Bürgermeister Herr Nordengrün war einer der ersten fünf Anrufer und hat für unsere Grüffelogruppe den Vorschlag gemacht, insbesondere auf Grund des Umweltprojektes dieser Gruppe. Kurz darauf meldete sich Frau Kaselitz und teilte uns mit, dass wir einen Gewinn bekommen sollten.

Am Freitag, den 06.05.2022, war es dann soweit. Frau Kaselitz und unser Bürgermeister Herr Nordengrün besuchten unse-

re Grüffelogruppe und Frau Kaselitz überreichte uns hier eine Spende. Des Weiteren führte sie eine Buchlesung mit den Kindern durch. Gelesen wurde das Buch von Jackle und Heidi „Auf der Suche nach der Sabienenkönigin“. Abschließend führten wir ein kleines Gespräch mit Beiden und bedankten uns recht herzlich bei ihnen. Es war ein sehr schöner Vormittag für alle. Vielen Dank dafür.

Erzieher Johannes



Naturdetektive auf Spurensuche



Was gibt es Schöneres, als im Frühling die Natur und ihre Tiere zu entdecken? Die Natur als Erfahrungs- und Lebensraum ist neben der Umweltbildung auch eine Gelegenheit zur naturwissenschaftlichen Förderung. In der Natur und ohne vorgefertigtes Spielzeug werden die Naturphänomene intensiv erlebt und die Kinder können einen ganz eigenen Zugang zur Natur aufbauen. Für mich war es ein freudiges Erlebnis, wie intensiv die Gummibärchen die Natur mit allen Sinnen erforscht haben. Angefangen hat alles am Montag im Morgenkreis, als wir uns genauer den Storch angeschaut haben. An verschiedenen Bildmaterialien konnten die Kinder erfahren, wo der Storch wohnt, wie er aussieht und was er gerne frisst. Es war eigentlich ein Wochenprojekt zum Thema Storch mit der Hauptaufgabe, den Storch und sein Horst nachzubauen. Und um dieses Ziel zu erreichen, gingen wir auf den Sportplatz, um weiches Material für das Storchennest zu finden. Die Kinder fanden nicht nur Laub, getrocknetes Gras, Moos und Wurzelbüschel für den Horst, sondern auch seine Lieblingsnahrung konnte bei der Forschertour entdeckt werden. Aber dabei blieb es nicht. Die Kinder konnten in der Woche nicht genug von der Natur bekommen und so ging es jeden Tag zum Insekten suchen auf den Sportplatz. Ein besonderes Highlight war noch, dass die Kinder ein riesiges „Feu-erlager“, wie Willy es immer nennt, gebaut haben. Es wurden

Stöcker und Äste aus jedem kleinen Winkel zusammengesucht und für das Lagerfeuer verbaut. Die Mädchen hingegen sammelten zahlreiche Schnecken und Feuerkäfer. Diese konnten sie mit ihren Lupen intensiv betrachten. Und wie auf den Bildern zu erkennen ist, konnte sogar der Storch nachgebaut werden. Nun wohnt er in seinem Horst und schmückt unseren Jahreszeitentisch. Um den „echten“ Storch in seinem Lebensraum zu beobachten, fuhren wir als Abschluss nach Schönbeck. Und wir hatten auch großes Glück, denn beide Störche saßen in ihrem Horst. Anschließend spazierten wir auch noch eine große Runde durch Schönbeck, denn dort gibt es auch viel Natur und viele Tiere zu entdecken.

Erzieherin Janett

Die Gummibärenbande sagt Danke!

Vielen Lieben Dank an alle fleißigen Spender und an die Esso-Tankstelle in Woldegk. Auch in diesem Jahr durften wir wieder eine kleine Sparbüchse aufstellen, die der Gummibärenbande zu Gute kommt. Wir freuen uns sehr darüber und werden das Geld ganz bald für tolle Ausflüge verwenden.

Erzieherin Anne



Unser neuer Sausewind:
Milo Manes aus Ulrichshof

Ihr KiTa Team der Kita „Sausewind“

⇒ **Grundschule „Pappelhain“ Holzendorf**

Osterprojekt der 1. Klasse

Am letzten Schultag vor den Osterferien führten alle Klassen der Grundschule „Pappelhain“ Holzendorf einen Projekttag zum Thema Ostern und Frühling durch; so auch die 1. Klasse.

Mit der „Links-Rechts-Ostergeschichte“ stellten sich die Kinder im Stuhlkreis auf das Thema ein und ganz nebenbei die Lagebeziehungen Rechts-Links wiederholt.

Danach bastelten die Schüler einen Osterhasen als Geschenk für einen lieben Mitmenschen.

Nun folgten die verschiedensten Stationen an denen alle Kinder Aufgaben zu den Fächern Deutsch, Mathematik, Werken und Zeichnen - natürlich zum Thema Ostern - lösen konnten.

Der Höhepunkt war nun das Suchen der Osterkörbchen, die die Kinder im Werkunterricht gebastelt hatten und welche von Frau Arndt-Kurtz liebevoll gefüllt worden waren. Jedes Kind bekam einen „Brief vom Osterhasen“ mit Hinweisen, wo es das eigene Körbchen finden konnte. Also war lesen und suchen angesagt. Am Ende des Tages bastelten die Kinder für den heimischen Osterfrühstückstisch noch eine Ostertischdekoration aus Holz, die von Familie Rütz gesponsort wurde.

Es war ein schöner und abwechslungsreicher Projekttag. Dem Elternrat, insbesondere Frau Arndt-Kurtz und Familie Rütz, danken wir herzlich.

S. Ballach

Klassenleiterin Kl. 1



Der Tag beginnt im Sitzkreis.



Die Ergebnisse der Bastelarbeit konnten sich sehen lassen.

⇒ **neue friedländer gesamtschule**

Frühlingserwachen im Schulgarten der neuen friedländer gesamtschule

Nach den langen Wintermonaten strahlte die Sonne im März schon einige Male. Genug, um endlich wieder im Schulgarten aktiv zu werden. Die Schüler*innen gruben die Beetflächen um und erste Samen wurden zum Vorziehen in Töpfe gepflanzt. Auch der Baumschnitt war bei einigen Schülern sehr beliebt. Dabei fiel auf, dass man eine ordentlich ausgebildete Armmuskulatur benötigt. Auch die ersten Frühblüher, Schneeglöckchen und Krokusse, dienten als Anschauungsobjekt, um den Blütenaufbau zu wiederholen und Zeichnungen anzufertigen. Ein gelungener Start in die Gartensaison!

F. Wottka





Schaukeln-Film



⇒ **Kulturnachrichten**

KunstOffen in Kreckow

**Pfingsten im Herrenhaus Kreckow, 04. - 06. Juni,
jeweils von 10:00 Uhr bis 18:00 Uhr**

Membranskulpturen, Bildmembrane-Malerei, Film und Musik

Simon Schade

Bildhauer, Maler, Zeichner



Kugelmembranskulptur



Projekt Neustrelitz 2

**Andreas Pasternack
kommt in die Scheune Fürstenhagen**

Was gibt es Schöneres, als den Herrentag am Abend gemeinsam mit Familie und Freunden bei fröhlich-beschwingter Musik ausklingen zu lassen.

In der Scheune Fürstenhagen gibt es ab 19:30 Uhr Live-Musik zum Mitswingen, Mitklatschen und Mitsingen. Andreas Pasternack, Mecklenburgs wohl beliebtester Musiker, wird mit Swing und Oldies und jeder Menge musikalischer Überraschungen für viel gute Laune sorgen.

Bekannt ist der Rostocker Saxophonist und Sänger nicht nur durch seine Auftritte bei großen musikalischen Events in Deutschland, Belgien, Japan und USA, sondern auch durch seine dienstägliche Radiosendung „Jazz-Time“ beim NDR. Mit seiner charmanten und humorvollen Bühnenpräsenz und seiner großen musikalischen Vielfalt hat er sich eine Fangemeinde erspielt, die mittlerweile weit über die Grenzen MVs hinausreicht. Wer Andreas Pasternack einmal live erleben möchte, hat dazu am 26. Mai um 19.30 Uhr in der Scheune Fürstenhagen eine gute Gelegenheit.

Karten gibt es in der Touristinformation Feldberger Seenlandschaft und unter 0176 25718825.

ANDREAS PASTERNAK
SCHAUNE FÜRSTENHAGEN
HIMMELFAHRT
26. MAI 2022
19:30 UHR

FRÜHLINGSKONZERT

VORVERKAUF
TOURISTINFORMATION FELDBERGER SEENLANDSCHAFT
RESERVIERUNGEN TELEFON 0176 25718825

Information zum Kreiswandertreffen am 28.05.2022 in Neustrelitz

Veranstalter: PSV Neustrelitz

Tourenangebot

- 10:00 Uhr Wandertour „Welterbe Alte Buchenwälder
Serrahn 1+2“
An- und Abreise in das Welterbegebiet erfolgt
per Bustransfer
- 10:00 Uhr Wandertour „Zierker See Neustrelitz“
10:00 und Wasserwandertour „Zierker See Neustrelitz“
14:00 Uhr mit dem Drachenboot
- 10:00 Uhr Wandertour „NSG Rosenholz und
Zippelower Bachtal“
An- und Abreise in das Naturschutzgebiet erfolgt
per Bustransfer
- 10:00 Uhr Märchenführung (ab 4 Jahre)
- 10:00 Uhr Kostümführung
- 12:00 und Stadtführung durch die Residenzstadt
14:00 Uhr

Ablauf

- 08:45 Uhr Registrierung am Hafen für alle Wanderungen
- 09:15 Uhr Auftritt Fanfarenzug Neustrelitz
- 09:30 Uhr Eröffnung durch den Neustrelitzer Bürgermeister
Andreas Grund
- 10:00 Uhr Start aller Wanderungen

Anmeldung

unter <https://kreiswandertreffen.psv-neustrelitz.de/> und in der
Tourist- und Nationalparkinformation Neustrelitz

Für kurzentschlossene Wanderbegeisterte ist eine Anmeldung
am Wandertrag von 09:00 bis 09:30 Uhr möglich.

**Pro Wanderfreund wird ein Teilnehmerbeitrag von 5,00 €
erhoben (ab 12 Jahre)**

Tourist- und Nationalparkinformation Neustrelitz

Strelitzer Str. 1

17235 Neustrelitz

Tel.: 03981 4534-105

E-Mail: touristinformation@neustrelitz.de

Öffnungszeiten Mai:

Montag bis Freitag: 09:00 - 18:00 Uhr

Samstag: 10:00 - 14:00 Uhr

Die nächste Ausgabe Woldegker Landbote

erscheint am

Freitag, dem 24. Juni 2022

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge ist

Freitag, der 10. Juni 2022

E-Mail: stadt.woldegk@amt-woldegk.de

Bitte beachten Sie, dass alle Artikel für den Woldegker
Landboten über das Redaktionssystem

CMSweb der Linus Wittich Medien KG
geschrieben werden. <https://cmsweb.wittich.de/>.

Anzeigen unter

Tel.: 039931 57957

E-Mail: d.mahncke@wittich-sietow.de

Erhalten Sie Ihre Heimatzeitung regelmäßig?

Rufnummer **039931 57931**

bei Reklamationen, Beschwerden, Anfragen

⇒ Kirchliche Nachrichten

ORGELMUSIK
mit e. Heinke

| | |
|---------------------------------|------------------|
| 13. MAI | 17:00 UHR |
| DORFKIRCHE GOLM | |
| 27. MAI | 17:00 UHR |
| DORFKIRCHE GÖHREN | |
| 17. JUNI | 17:00 UHR |
| CHRISTUSKIRCHE SCHÖNBECK | |
| 1. JULI | 17:00 UHR |
| DORFKIRCHE NEETZKA | |

EV.-LUTH. PETRUS-KIRCHENGEMEINDE WOLDEGK

⇒ Ev.-Luth. Petrus-Kirchengemeinde Woldegk

Losung für den Monat Juni

„Lege mich wie ein Siegel auf dein Herz, wie ein Siegel auf deinen Arm. Denn Liebe ist stark wie der Tod.“
(Hohelied 8,6)

Unsere Gottesdienste und Andachten

22.05.

09:00 Uhr Gottesdienst, Gemeindehaus Woldegk

22.05.

10:30 Uhr Gottesdienst, Dorfkirche Neetzka

26.05.

10:00 Uhr Himmelfahrtsgottesdienst, Kirche Petersdorf
(KG Alt Käbelich)

26.05.

10:00 Uhr Himmelfahrtsgottesdienst, Kirche Beseritz
(KG Friedland)

29.05.

09:00 Uhr Gottesdienst, Dorfkirche Schönhausen

29.05.

10:30 Uhr Gottesdienst, Gemeindehaus Woldegk

05.06. Pfingstsonntag

10:30 Uhr Gottesdienst, Dorfkirche Golm

05.06. Pfingstsonntag

14:00 Uhr Konfirmationsgottesdienst,
St. Marienkirche Friedland

12.06.

10:30 Uhr Seegottesdienst, am Lichtenberger Strand

19.06.

09:00 Uhr Gottesdienst, Gemeindehaus Woldegk

19.06.

10:30 Uhr Gottesdienst, Dorfkirche Kublank

Christenlehre

| | | |
|------------|-------------------|--------------|
| Mittwoch | 13:45 - 14:45 Uhr | Klasse 3 |
| Mittwoch | 14:45 - 15:45 Uhr | Klasse 5 & 6 |
| Donnerstag | 13:00 - 14:00 Uhr | Klasse 1 & 2 |

Informationen und Anmeldungen bei **Frau Baier - 0172/1897921**

Konfirmandenkurs

Informationen zum Konfirmandenkurs gibt es bei **Pastor Heye Osterwald**, Alt Käbelich, Tel.: **03966-210354**; alt-kaebelich-warlin@elkm.de

Bibelkreis

Der Bibelkreis trifft sich einmal **monatlich mittwoch um 09:00 Uhr** im Gemeindehaus in Woldegk.

Kontakt: **Gudrun Krause**, Tel.: **039745- 20729**.

Beratungs- und Therapieangebot

„Ich habe das Gefühl, ich müsste etwas in meinem Leben grundsätzlich ändern, aber ich weiß nicht, was es genau ist.“

„Probleme in meiner Familie belasten mich so sehr, dass ich das Gefühl habe, ich schaffe meinen Alltag nicht mehr.“

„Meine Beziehung zum/zur PartnerIn, meinen Kindern, einem Familienmitglied, FreundIn oder KollegIn ist so schwierig geworden, ich finde gerade allein keine Lösung dafür.“

Kennen Sie diese oder ähnliche Gedanken? Dann zögern Sie nicht, sich Hilfe zu holen. Die Ev.- Luth. Petrus-Kirchengemeinde Woldegk bietet eine Beratungsstelle an. Hier erhalten Sie unkompliziert therapeutische Hilfe, wenn Sie sich gerade in einer schwierigen Lebenssituation befinden.

Rufen Sie an und vereinbaren Sie einen Termin unter **0172/1897921**.

Bettina Baier - Einzel-, Paar- und Familientherapeutin**So erreichen Sie uns:****Anschrift der Kirchengemeinde:**

Ev.-Luth. Petrus-Kirchengemeinde Woldegk, Goldberg 1, 17348 Woldegk.

Tel. Büro: 03963-210326

E-Mail: woldegk@elkm.de

Mitarbeiter und Ansprechpartner

Pastorin Manuela Markowsky ist in Elternzeit.

Vertretungspastor Gottfried Zobel, Mobil: 0162-1930868; e-Mail: gottfried.zobel@elkm.de

Sekretärin Melanie Stelter, Tel. 03963-210326.

Gemeindepädagogin Bettina Baier, Tel. 0172-1897921.

Küsterin Christine Witt, Tel. 03963-210149.

Büroöffnungszeiten, Goldberg 1:

Das Büro ist in der Regel zu folgenden Zeiten besetzt und für Besucher geöffnet: Dienstag - Donnerstag 9 - 12 Uhr.

App PPush

Aktuelles zu Veranstaltungen und ab und an etwas zum Nachsinnen oder sich freuen finden Sie auch auf unserem Kanal „Evangelisch in und um Woldegk“ in der App PPush.

Zentrale Friedhofsverwaltung Güstrow

Unsere Friedhöfe (Badresch, Canzow, Golm, Groß Daberkow, Helpt, Holzendorf, Kreckow, Kublank, Lindow, Mildnitz, Neetzka, Pasenow, Rattey, Schönbeck, Schönhausen) werden zentral von Güstrow aus verwaltet. Ansprechpartnerin der Friedhofsverwaltung ist Frau Schröder (Durchwahl: 03843-4656141).

Unsere Bankverbindung:

Kirchengemeinde Woldegk, IBAN: DE 14 5206 0410 0005 0166 90; BIC GENODEF1EK1

05.06. Pfingstsonntag

10:30 Uhr Gottesdienst in Bredenfelde

12.06. Sonntag Trinitatis

10:30 Uhr Seegottesdienst am Lichtenberger Badestrand

Gottesdienste und alle übrigen Veranstaltungen finden nach den jeweils gültigen Coronaregeln statt. Änderungen sind kurzfristig möglich. Achten Sie bitte auf die aktuellen Aushänge in den Schaukästen.

Sprechzeiten Gemeindebüro Bredenfelde (Tel. 03964 210236) dienstags von 09:00 - 12:00 Uhr und mittwochs 16:30 - 17:30 Uhr

Emailadressen und Telefonnummern im Sprengel Bredenfelde

- Kirchengemeindebüro Bredenfelde: Sekretärin Liane Kalisch liane.kalisch@elkm.de
- 1. Vorsitzende des KGR: Evelyn Küter: evelyn.kueter@elkm.de
- Pastor Heye Osterwald: 0175 641 37 82 heye.osterwald@elkm.de
- Zentrale Friedhofsverwaltung Güstrow: Heidrun Paul Tel. 03843 4656134 heidrun.paul@elkm.de

Einladung zum Gesprächsabend

Herzliche Einladung zu einem Gesprächsabend im Gemeindehaus Bredenfelde am 1. Juni um 18:00 Uhr zum Thema **“Wie wird Frieden? Was sage ich als Christ dazu?”**

Nach einem kurzen Impulsvortrag von Pastor Osterwald wollen wir uns über unterschiedliche Positionen zum Thema austauschen und miteinander Orientierung finden. In der gegenwärtigen Situation des Krieges in der Ukraine und angesichts des Leides der Menschen in jedem Krieg, stellt sich die Frage in einer großen Dringlichkeit.

Die Kirchengemeinde Bredenfelde lädt herzlich ein zum Seegottesdienst mit Taufen am 12. Juni um 10:30 Uhr am Lichtenberger Badestrand. Wer sein Kind taufen lassen möchte, melde sich bitte bei Pastor Osterwald (Tel. 0175 6413782)

⇒ **Ev.-luth. Kirchengemeinde
Alt Käbelich-Warlin**

15.05. 4. Sonntag nach Ostern

10:30 Uhr Gottesdienst in Alt Käbelich

22.05. 5. Sonntag nach Ostern

9:00 Uhr Gottesdienst in Pragsdorf

26.05. Himmelfahrt

10:00 Uhr Gottesdienst in Petersdorf

29.05. 6. Sonntag nach Ostern

10:30 Uhr Gottesdienst in Neu Käbelich

05.06. Pfingstsonntag

10:30 Uhr Konfirmationsgottesdienst in Cölpin

12.06. Sonntag Trinitatis

10:30 Uhr Seegottesdienst am Lichtenberger Badestrand

Gottesdienste und alle übrigen Veranstaltungen finden nach den jeweils gültigen Coronaregeln statt. Änderungen sind kurzfristig möglich. Achten Sie bitte auf die aktuellen Aushänge in den Schaukästen.

Frauentreff am Mittwoch, den 18.05.; 01.06.; 15.06.; 29.06. jeweils von 14 - 16 Uhr im Gemeindehaus Alt Käbelich, Pfarrweg 1

50 plus Kreis am Donnerstag, den 19.05

Kinderkirche am Samstag, den 25.05. von 10 -12 Uhr im Gemeindehaus Alt Käbelich, Pfarrweg 1

Kindertreff 1. bis 3. Klasse am 11.05.; 25.05.; 29.06. immer mittwochs 16:15 - 17:45 Uhr

Kindertreff 4. bis 6. Klasse am 18.05.; 01.06.; 15.06. von 16:15 - 17:45 Uhr

Sprechzeiten Gemeindebüro Alt Käbelich-Warlin (Telefon Pastor Osterwald 0175 641 37 82) dienstags von 08:00 - 10:00 Uhr und donnerstags von 14:30 - 16:30 Uhr

⇒ **Ev.-luth. Kirchengemeinde Bredenfelde**

15.05. 4. Sonntag nach Ostern

9:00 Uhr Gottesdienst in Hinrichshagen

22.05. 5. Sonntag nach Ostern

10:30 Uhr Gottesdienst in Bredenfelde

29.05. 6. Sonntag nach Ostern

9:00 Uhr Gottesdienst in Ballin

Emailadressen und Telefonnummern Alt Käbelich/Warlin

- Kirchengemeindegemeinschaft Alt Käbelich:
alt-kaebelich-warlin@elkm.de
- 1. Vorsitzender des KGR: Manfred Balzer: 0174 9386297
- Gemeindepädagogin Annegret Watzke: 0162 8814926
- Pastor Heye Osterwald:
0175 641 37 82 heye.osterwald@elkm.de
- Zentrale Friedhofsverwaltung Güstrow: Heidrun Paul
Tel. 03843 4656134 heidrun.paul@elkm.de

Gottesdienste mit Taufen an Himmelfahrt und Trinitatis

Die Kirchengemeinde Alt Käbelich-Warlin lädt herzlich ein zum Himmelfahrtsgottesdienst mit Taufen am 26. Mai um 10:00 Uhr in Petersdorf. Im Anschluss an den Gottesdienst sind Sie zu einem Empfang eingeladen.

⇒ **Feuerwehrrnachrichten**

⇒ **Freiwillige Feuerwehr & Jugendfeuerwehr Groß Miltzow**

Feuerwehr -

**„retten - löschen - schützen - bergen“
Teil 03.02 „Feuerwehr ist Zusammenhalt -
Ehrenabteilung - Frauenarbeit“**

**„Feuerwehr ist Zusammenhalt“ -
was steckt dahinter?**

Ehrenmitglieder dürfen aus den verschiedensten Gründen, in der Regel aus Gesundheits- und Altersgründen, keinen aktiven Dienst mehr leisten. Sie bleiben, wenn sie es möchten, natürlich Mitglieder unserer Feuerwehren und haben unsere Hochachtung verdient. Denn sie haben den Brandschutz aufgebaut, über viele Jahre abgesichert und dabei viele wertvolle Erfahrungen gesammelt. Aus diesen Erfahrungen lernen - ein wichtiges Motto der Arbeit mit unseren Ehrenmitgliedern. Damit wird die Lebensleistung gewürdigt und den Kameradinnen und Kameraden der notwendige Respekt gezollt.

Die Arbeit in den einzelnen Wehren und Amtsbereichen verläuft sehr unterschiedlich. So gehören Geburtstage, Jubiläen und andere persönliche Höhepunkte genau so in den Terminkalender der Feuerwehr, wie regelmäßige Treffen mit den Ehrenmitgliedern. Beispielhaft ist die Arbeit im Amt Stargarder Land, dort gibt es auf Amtsebene einen Verantwortlichen und wen wundert es, dort gibt es zahlreiche Aktivitäten.

Im Kreisfeuerwehrverband sind 1066 Frauen und Männer als Ehrenmitglieder erfasst. Der Verband führt jährlich eine Großveranstaltung für unsere Ehrenmitglieder durch. Das sind Schiffsfahrten, gemütliche Nachmittage bei Kaffee, Kuchen und Musik sowie ausreichend Zeit für Gespräche über neueste Ereignisse und Erfahrungen aus dem gemeinsamen Leben. Im Verband gibt es einen Verantwortlichen im Vorstand sowie mehrere Fachwarte aus den verschiedensten regionalen Bereichen, die die Interessen der Ehrenmitglieder vertreten und sich aktiv einbringen. Hierfür an dieser Stelle ein ganz dickes Dankeschön!

Seniorentreffen 2021 Alt-Strelitz

Frauenarbeit - was wären wir ohne unsere Frauen? Feuerwehr ist längst nicht mehr eine reine Männerdomäne. Auf allen Ebenen und in allen Bereichen der Feuerwehrarbeit sind unsere Frauen aktiv. Ohne sie würde vieles nicht laufen. Sie sind Wehrführer, Amtswehrführer, Ausbilder, aktive Einsatzkraft, Jugendwart usw. usw...

Frauen bringen sich oft im vorbeugenden Brandschutz und somit in der Prävention ein. Der Verband führt jährlich, in der Regel zum Frauentag, eine Dankeschönveranstaltung (Musik, Tanz, gutes Essen und Getränke) für unsere Frauen durch. Darüber hinaus gibt es Foren und Seminare für Frauenarbeit und frauenbezogene Themen. Für diese Aufgabe gibt es ebenfalls ein verantwortliches Vorstandsmitglied.

Ziel ist und muss es sein die Frauenarbeit in den Feuerwehren zu stärken, den Frauenanteil in unseren Feuerwehren zu erhöhen und somit den vorbeugenden und abwehrenden Brandschutz in der Gegenwart und für die Zukunft zu sichern.

Danke liebe Kameradinnen und allen Helferinnen und Partnerinnen!



Frauenmannschaft FF Käbelich beim Kreisabschluss 2018 in Neuendorf Ein dickes Dankeschön gilt unseren Partnern (egal ob Frau oder Mann) zu Hause, im Beruf usw., die den Einsatzkräften erst die aktive Wahrnahmen dieses Ehrenamtes zu unserer aller Wohl und Sicherheit möglich machen und damit ein gutes Stück davon mittragen!

Danke allen Förderern und Helfern! Danke allen Arbeitgebern! Danke allen Mitwirkenden in unseren Feuerwehren, die diese Arbeit neben der täglichen Absicherung des vorbeugenden und abwehrenden Brandschutzes, neben Familie, Beruf und Hobbys übernehmen.

**Partner der Feuerwehr**

In der kleinen Beitragsserie wollen wir Fragen zum Thema Feuerwehr aufrufen, diese weitgehend beantworten, zum Nachdenken und Mitmachen anregen sowie das Wirken in der Feuerwehr verständlich darstellen, indem auszugsweise aufgezeigt wird was Feuerwehr neben den Haupttätigkeiten noch alles kann und macht.



Teil 04: „Feuerwehr ist Bildung“ wird demnächst veröffentlicht. Wer Fragen oder Anregungen hat oder sich engagieren möchte, kann sich jederzeit bei seiner Feuerwehr oder beim Kreisfeuerwehrverband melden.



Brandschutzerziehung
Norbert Rieger
Fachbereich Öffentlichkeitsarbeit

Die zuständige Pflegedienstleiterin Mandy Kammann kündigt an, dass Vorbereitungen für Frühlings- und Sommerfeste laufen, Musiknachmittage geplant sind und auch gerne wieder die Zusammenarbeit mit Kindern aus den Woldegker Einrichtungen aufgenommen wird. Die gelockerten Coronabedingungen lassen unter Einhaltung von Vorsichtsmaßnahmen wie Testungen und Masketragen eine Öffnung der Einrichtungen wieder zu. Darüber sind alle froh.



Unabhängig von der Jahreszeit sind es doch die geselligen Momente, die die Herzen klingen lassen. Dafür setzt sich die AWO ein und fördert das Miteinander wo es möglich ist. Was alles so in der AWO WG passiert, davon berichten wir künftig an dieser Stelle regelmäßiger.

Text/ Foto: AWO MST

⇒ *Freiwillige Feuerwehr & Jugendfeuerwehr Schönbeck*



Neues aus der AWO Kita Bummi!

Endlich zieht wieder etwas Normalität in unseren Kita-Alltag und wir freuen uns sehr, die neusten Neuigkeiten mit Ihnen zu teilen. Heute lassen wir Sie am Gruppenleben unserer Jüngsten teilhaben.

Voller Vorfreude auf unsere neue Kita findet fast täglich eine „Baubeobachtung“ am Zaun durch unsere Krippenkinder statt. Die großen Baufahrzeuge sind sehr faszinierend für sie und werden liebend gerne in Augenschein genommen.



Der Frühling lässt grüßen und meint es richtig gut mit uns. Da die Handwerker fleißig an unserem neuen Spielplatz werkeln, nutzen wir die Gelegenheit und erkunden mit unserem Bus die Umgebung in und um unsere schöne Stadt Woldegk. Beliebte Ziele sind die Bacher, die Spielplätze und die Mühlen.

⇒ *Vereine & Verbände*

⇒ *AWO MST gGmbH*

Frühjahrsstimmung in der Seniorenwohngemeinschaft



In der Klosterstraße 15 in Woldegk breitet sich der Frühling aus. Während draußen Bäume und Sträucher mit frischem Grün und kräftigen Blüten Frühlingszauber verbreiten, sind auch die Mitarbeiter und Bewohner der AWO WG voller eifriger Vorfreude. Die Terrassenmöbel werden geputzt und die Bewohner können wieder draußen in der Frühlingssonne verweilen beim Kaffeetrinken, gemeinsamen Plaudern oder einfach beim Lauschen des Vogelgezwitschers.

Zwölf Personen haben hier ihr Zuhause in der WG. Überwiegend sind es Senioren mit individuellem Pflegebedarf aber auch jüngere Menschen, die aus vielfältigen Gründen zum Beispiel Krankheit einen erhöhten Pflegebedarf haben. Die Mitarbeitenden kümmern sich liebevoll und kompetent um die Frauen und Männer und arbeiten eng mit Angehörigen, Ärzten und weiteren Kooperationspartnern zusammen.

Wolle Petry: Der „Winterpelz“ kann ab

Was macht der Landwirt da eigentlich?

Ob klein oder groß, weiß, braun oder schwarz. Schafe sind in vielen Regionen noch bekannte „Nachbarn“ auf dem Land. In Deutschlands ländlichen Nachbarschaften kann man über 40 verschiedene Schafrasen antreffen. Schafe werden bereits seit vielen hundert Jahren von Menschen gehalten und gezüchtet, denn sie liefern uns Fleisch, Fett, Wolle und auch Milch. Darüber hinaus werden die wolligen Tiere heutzutage ebenso gern zur Landschaftspflege beispielsweise auf Deichen eingesetzt - als tierische Rasenmäher sozusagen. Dabei stellen die unterschiedlichen Rassen auch verschiedene Ansprüche an ihre Haltungs- und Lebensbedingungen. So müssen viele (nicht alle) Schafrasen regelmäßig, das heißt ein- oder zweimal im Jahr geschoren werden.

Zeit für einen Haarschnitt

Der perfekte Schurzeitpunkt kann dabei variieren. Kleinere Schafherden erhalten meist im Mai, nach der sogenannten „Schafskälte“ eine neue „Kurzhaarfrisur“. In größeren Betrieben oder bei Wanderschäfern werden die Tiere oft bevor sie im Winter in den Stall kommen oder vor der Geburt ihrer Lämmer geschoren. Einige Schäfer scheren im Hochsommer, damit die Wolle im Winter nicht zu lang ist und gut gegen Nässe und Kälte schützt. Denn zu lange Wolle scheidet sich auf dem Rücken und bietet keinen guten Schutz mehr. Für das Schaf ist lange Wolle kein Problem, solange die Hygiene gegeben ist, d.h. das Schaf noch gut sehen kann und z.B. keine Verschmutzungen um den After auftreten. Bei Bedarf wird dann zwischenzeitlich an diesen Stellen die Wolle eingekürzt.

An heißen Frühlings- oder Frühsommertagen verstecken sich frisch geschorene Schafe gern vor der Sonne und ziehen sich in den Schatten zurück. Da Wolle gegenüber Kälte und Hitze isoliert, kommen ungeschorene Schafe dann, hingegen häufiger Spekulationen, in der Regel besser mit besonders hohen (oder niedrigen) Temperaturen zurecht. Neben dem Temperaturempfinden bei Wetterextremen, stellt auch ein möglicher Sonnenbrand bei sehr sonnigem Wetter kurz nach der Schur ein Risiko dar. Auch späte, unerwartete Kälteeinbrüche können geschorene Schafe frieren lassen. Für ein optimales Wohlbefinden der Tiere warten Schafhalter daher gern auf ein stabiles, mildes Wetter bis es zum Wollschnitt kommt.

Weitere Erklärungen und Bilder zu den aktuellen Aufgaben der Landwirte finden Sie auf Instagram und Facebook unter #WasmachtderLandwirt.



Foto: Melanie Sagert



Wir konnten in den letzten Monaten viele neue Kinder bei uns in der Krippe begrüßen, die sich alle prima eingelebt haben. Die nächsten Mäuse lassen gar nicht lange auf sich warten und sammeln schon erste Erfahrungen im Spielkreis.

Unsere liebe Rosi ist wieder da und alle freuen sich über ihre Unterstützung im alltäglichen Geschehen. Ein Liedchen zwischendurch darf bei Rosi nicht fehlen und unsere Kleinsten hören ihr gerne beim Singen zu.



Gerne berichten wir wieder über tolle Erlebnisse und sagen, bis bald und auf Wiedersehen!

Es grüßt
Ihr Kita-Team!

2020: rund 70.400 Schafe in MV

Für die Schafschur engagieren Tierhalter meist professionelle Schafscherer.

Wolle ist ein nachhaltiger, umweltverträglicher und erneuerbarer Rohstoff, der zudem eine sehr gute Thermoregulationsleistung bietet.

#wasmachtderLandwirt

Foto: Sabine Eißinger

⇒ **Drachenfreunde und Kulturverein Rattey**

Kinderfest der Gemeinden
 am Samstag, 11.06.2022
 ab 14:00 Uhr
 in Schönbeck auf dem Sportplatz

„Leben retten und Spaß haben“



Hüpfburg,
Schminken, Tanzen,
Feuerwehr fahren
u. v. m

Für das
leibliche Wohl
wird bestens
gesorgt

Drachenfreunde und Kulturverein Rattey e.V.
Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Schönbeck e.V.
 zusammen mit den
Gemeinden Schönhausen, Voigtsdorf & Schönbeck
 sowie die dazugehörigen Feuerwehren

Wir freuen uns auf Euch!



⇒ **Fremdenverkehrsverein Fürstenwerder**



Wieder Hofflohmarkt!
 mit vielen neuen Artikeln & Raritäten
 zu Gunsten des Heimatmuseums

Samstag, **25. Juni** und Samstag, **9. Juli 2022**
 jeweils von **10–16 Uhr**

auf dem Hof des Eckhauses Berliner Str./Ernst-Thälmann-Str.



www.fuerstenwerder-seengebiet.de

⇒ **Faschingsclub Holzendorf**

...Es darf getanzt werden...



Tanzveranstaltung in Golm

am: **25. Juni 2022**
 um: **20:00 Uhr**
 wo: **Kulturhaus Golm**
 mit DJ Jürgen
 Abendkasse: **10€**

Kartenvorverkauf: 8€
 im Haus der Begegnung
 10.06.22 & 17.06.22
 19:00-20:00 Uhr



Veranstalter HFC

⇒ **Reit-, Fahr- und Zuchtverein der Windmühlenstadt Woldegk e. V.**

Reiten und Fahren in Woldegk
 am 11. und 12. Juni 2022 beim
47. Großen Reit- und Fahrturnier

Der beliebten Breitensportveranstaltung für Reiter und Fahrer am Ersten Mai zum Auftakt der „Grünen Saison“ folgt am Wochenende nach Pfingsten das traditionelle Reit und Fahrturnier in der Mühlenstadt.

An zwei Tagen werden Reit- und Fahrsportler um Sieg und Platz in den unterschiedlichen Leistungsklassen wetteifern.

Der Reit-, Fahr- und Zuchtverein der Windmühlenstadt Woldegk lädt Aktive und Zuschauer herzlich dazu ein.

Abweichend vom früheren Programmablauf werden am Samstag auf dem Reitplatzgelände ausschließlich die Fahrprüfungen Dressur- und Hindernisfahren für Pony und Pferde, Ein- und Zweispänner in den Klassen A und M durchgeführt. Beginn ist um 8.00 Uhr.

In der vorläufigen Reihenfolge werden dort folgende Prüfungen absolviert:

2. Dress. Fahrpf. Kl. A - Zweispänner -
4. Hindernisfahren nach Fehlern und Zeit - Zweispänner - Kl. A
6. Dress. Fahrpf. Kl. A* Pony Zweispänner
8. Hindernisfahren nach Fehlern und Zeit - Pony-Zweispänner - Kl. A
10. Dress. Fahrpf. Kl. M Einspänner

12. Hindernisfahren nach Fehlern und Zeit - Einspänner - Kl. M
 14. Dress. Fahrpf. Kl. M - Pony Einspänner -
 16. Hindernisfahren nach Fehlern und Zeit-Pony-Einspänner - Kl. M
 18. Dress. Fahrpf. Kl. M - Zweispanner -
 20. Hindernisfahren nach Fehlern und Zeit - Zweispanner - Kl. M
 22. Dress. Fahrpo. Kl. M -Pony- Zweispanner -
 24. Hindernisfahren nach Fehlern und Zeit -Pony-Zweispanner Kl. M

Qualifikation zum Bundeschampionat

4-5jährige Fahrpferde

Landeschampionat der Mecklenburger Fahrpferde

25. Eignungsprfg. f. Fahrpferde Kl. A (E + 250,00 €, ZP) Einspänner

Qualifikation zum Bundeschampionat

6-7jährige Fahrpferde

26. Eignungsprfg. f. Fahrpferde Kl. M (E + 250,00 €, ZP) Einspänner

Das Geländefahren startet am Sonntag um 9.00 im Bereich der ehemaligen Obstkoppel.

Am Sonntag ist der Reitplatz den Springreitern vorbehalten. Die Wettbewerbe beginnen um 8.00 Uhr.

Folgender Programmablauf ist vorgesehen:

01. Stilspringprüfung Kl. A*
02. Zwei-Phasen-Springprfg. Kl. A**
03. Punktespringprüfung Kl. A**
04. Springprfg. m. steigenden Anforderungen Kl. A**
05. Zwei-Phasen-Springprüfung Kl. L
06. Springprfg. Kl. L mit steigenden Anforderungen.
07. Springprüfung Kl. M* m. Siegerrunde
08. Stilspring-WB - mit Erlaubter Zeit (EZ) (E)
09. Zwei-Phasen-Spring-WB (E)

Ein Motivationswettbewerb für Reitanfänger, als Führzügelwettbewerb bekannt, beschließt die Springserie in den Leistungsklassen A bis L und sorgt bestimmt wieder für eine Menge Aufregung bei den jungen Teilnehmern und deren fürsorglichen Umfeld.

Ein abschließender Zeitplan liegt zu Redaktionsschluss noch nicht vor.



Hindernisfahren auf dem Reitplatz



Beim Führzügelwettbewerb am Ersten Mai

Fotos: Anne-Linde Merker

Anne-Linde Merker
 RFZV Woldegk e. V.



Ausgalopp der Sieger beim Springreiten

⇒ Heimatliches

Was lange währt, ...

wird endlich gut. Erfreut konnte ich am 24. April 2022 feststellen, dass die wohl vor fast einem Jahr umgestürzte Infotafel des Waldlehrpfades unweit des sogenannten Frühlingsplatzes im Woldegker Stadtwald in sehr solider Ausführung wieder aufgerichtet wurde. Dafür vielen Dank!

Nun hoffe ich, dass es beim von den Februar-Stürmen 2022 fast umgeworfenen und inzwischen ganz verschwundenen Infoschild „Naturlehrpfad Woldegker Stadtsee“ in der Nähe der ehemaligen Bleiche nicht auch ein ganzes Jahr dauert, bis es wieder aufgestellt wird.



Da stand das Infoschild noch. Foto: R. Stapel, 7.1.18
 Volker Godenschwege, 27.4.22

Gänseteich, Turn-, Sport-, Karl-Marx- und Fußballplatz

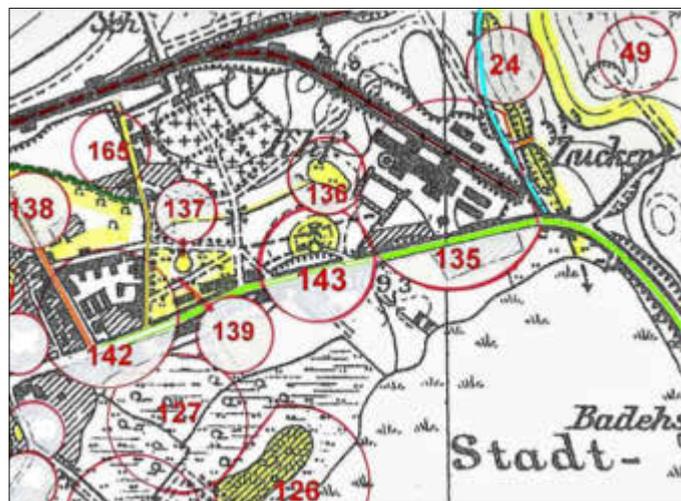
Im unmittelbaren Umfeld der Stadt besuchen wir in der heutigen Fortsetzung den Sportplatz, der in früheren Zeiten Turnplatz [139] genannt wurde, und erinnern an den zugeschütteten Teich Jacobs Pohl [137], der sich auf dem Sportplatzgelände befand. Die beiden Flurnamen sind Teil einer insgesamt 155 Namen umfassenden Liste des Bauunternehmers und Heimatforschers Hermann Schübler (1873 - 1966). /SCHÜBLER 2003, S. 57 - 63/

Mit diesen 155 Flurnamen und weiteren Vorschlägen mit laufender Nummer größer 155 befasst sich eine Dokumentation über mehr als 170 Flurstücke rund um die Stadt, den Stadtsee und die Helpter Berge. Auszüge aus dieser Dokumentation wurden und werden in Fortsetzungen im Woldegker Landboten veröffentlicht. Kursive Schrift soll andeuten, dass wortwörtlich und in damaliger Schreibweise zitiert wurde. Abschließend erfolgte eine Aufführung der verwendeten Quellen. Die laufenden Nummern der Flurstücke entsprechen denen der genannten Flurnamenliste. Zur besseren Orientierung sind diese laufenden Nummern außer auf den abgedruckten Kartenausschnitten auch bei Erwähnung der jeweiligen Flurstücke im laufenden Text in eckigen Klammern angeführt.

In die beiden Ausschnitte der SCHMETTAU'schen Karte 1780 bzw. des MTB 1932 sind Lage und z. T. Ausdehnung der in der letzten, der heutigen und der nächsten Fortsetzung beschriebenen Flurstücke Pfarr- bzw. Priesterkämpfe mit früherer Heilig-Kreuz-Kapelle [135], Ielenpohl [136], Seemühlenberg [143], Jacobs Pohl [137], Turnplatz [139], Fläutenhoff [165], Schäferwiese [138] sowie Brandmühlenberg [142] eingetragen. Vorab sind die Positionen der am Stadtsee liegenden und erst später vorgestellten Orte Baumwerder [126] und Schwebewiesen [127] sowie die schon besprochenen Kapellenberg / Bullenberg [49] und Hechtgraben [24] (nur MTB 1932) verzeichnet. Es wurde nicht berücksichtigt, ob die jeweiligen Flurstücke bzw. die zugehörigen Flurnamen zum Zeitpunkt der Herausgabe der Karten eventuell noch nicht oder nicht mehr existierten. So habe ich z. B. die Position des Turn- bzw. Sportplatzes [139] auf der SCHMETTAU'schen Karte 1780 markiert, obwohl es ihn um 1780 noch gar nicht gab.

In den Kartenausschnitten sind u. a. mehrere Wege bzw. Straßen farblich hervorgehoben: Der Landweg nach Wolfshagen bzw. die Prenzlauer Chaussee (hellgrün), davon abweigend der Daberkower Weg (türkis) sowie der frühere Weg nach Mildnitz über den Kapellenberg [49] (nur SCHMETTAU'SCHE Karte - rosa), die damalige Friedrich-Wilhelm-Straße (jetzt August-Bebel-Straße, nur MTB 1932 - orange) und die Jägerstraße (nur MTB 1932 - gelb und ocker). Im Ausschnitt des MTB 1932 ist außerdem die Trasse der Mecklenburgischen Friedrich-Wilhelm-Eisenbahn und des Nebengleises zur Woldegker Zuckerfabrik braun nachgezogen.

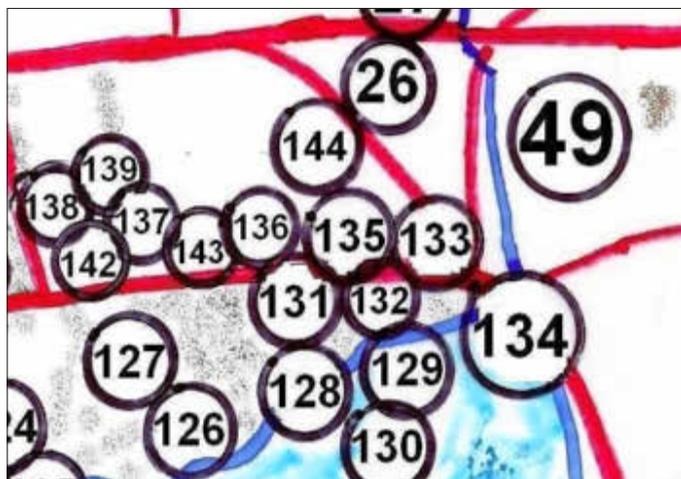
Die heute noch vorhandene steinerne Brücke über den Hechtgaben [24], über die wohl der alte Landweg nach Mildnitz früher führte, ist auf dem MTB 1932 orange gekennzeichnet.



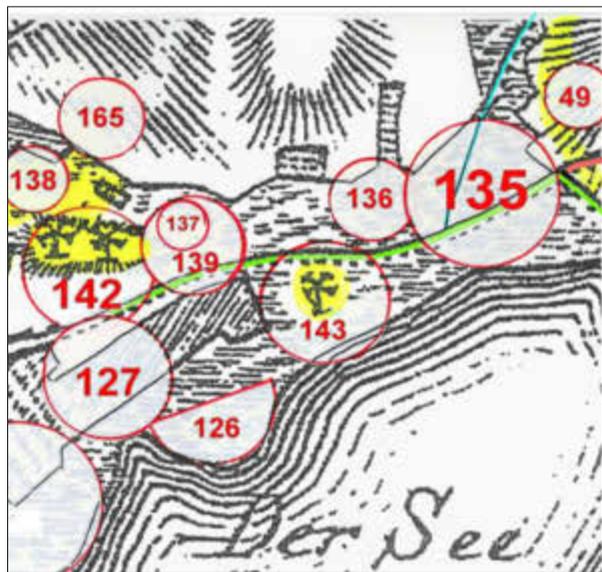
Kartenausschnitt MTB 1932, Bearbeitung: V. Godenschwege [137] Jacobs Pohl, [139] Turnplatz / Sportplatz
 Unerwartetes zeigt sich auf dem MTB 1932, wenn man die Fläche des heutigen Kunstrasen-Fußballplatzes sucht. Zwar wird die viereckige Fläche wie heute durch Jägerstraße, Prenzlauer Chaussee, den Fliedergang von Prenzlauer Chaussee zum Friedhof sowie den über den Parkplatz zum Fliedergang führenden Verlängerungsweg der heutigen Rosa-Luxemburg-Straße begrenzt, jedoch gab es laut Karte noch einen weiteren Weg ab Jägerstraße zum Schnittpunkt Fliedergang / Verlängerung Luxemburgstraße diagonal mitten über den späteren Sportplatz. Ist dieser „Diagonalweg“ möglicherweise noch ein Rest der einstigen Trasse der Landstraße aus Woldegk Richtung Osten, die die Seemühle [143] vor Bau der Prenzlauer Chaussee nördlich umging? („Bis zum Bau der Chaussee führte die frühere Landstraße nach Strasburg und Wolfshagen links an ihr (der Seemühle, V. G.) vorbei, weil der See zur Zeit der Erbauung der Mühle bis unmittelbar an den Standort der Mühle heranreichte.“ / SCHÜBLER 2000, S. 152/)

Zusätzlich säumte noch eine Scheunenreihe die Prenzlauer Chaussee komplett auf der Sportplatzseite und das Unglaublichste: Zwischen dem „Diagonalweg“ und der Verlängerung der Luxemburgstraße ist stecknadelkopfgroß (entspricht ca. 30 m Durchmesser) ein Teich eingezeichnet, ungefähr dort, wo sich jetzt nördliche Seitenlinie und Mittellinie des Fußballfeldes schneiden.

Bei diesem Teich müsste es sich laut Schübblers Übersichtskarte zu den Flurnamen um den sogenannten Jacobs Pohl gehandelt haben.



Schübblers Übersichtskarte zu den Flurnamen (Ausschnitt) / SCHÜBLER 2003, S. 62 - 63; Repro: V. Godenschwege/
 Die Kartenskizze widerspiegelt den topografischen Zustand um 1930 und bildet ungefähr das gleiche Gebiet östlich des Stadtzentrums ab wie die obigen Kartenausschnitte von SCHMETTAU'scher Karte 1780 bzw. MTB 1932.



Kartenausschnitt SCHMETTAU'sche Karte 1780, Bearbeitung: V. Godenschwege

Es bedeuten:

- rote Linien - Straßen, ausgewählte Wege, oben ehemalige Eisenbahnstrecke mit Abzweig zur Zuckerfabrik
- blaue Linien - fließende (nicht verrohrte) Gewässer, Ränder stehender Gewässer
- blau-grüne Flächen - stehende Gewässer (Nordostzipfel des Stadtsees)

Die Lage der einzelnen Flurstücke, d. h. der nummerierten Kreise, entspricht jeweils der auf der Schübler'schen Original-Übersichtskarte. Die Namen der Flurstücke vergleiche auf den Ausschnitten der SCHMETTAU'schen Karte bzw. des MTB 1932. Die schon verzeichneten Flurstücke [128] bis [134] am Stadtsee werden erst in späteren Fortsetzungen vorgestellt.

Das Wasserloch ist vermutlich benannt nach der Woldegker Ackerbürgerfamilie Jacob, ein Otto Jacob war Bäckermeister. Habe wegen dieses Familiennamens die Schreibweise Jacobs Pohl abweichend von der Schübblers („Jacopspoh“ /SCHÜBLER 2003, S. 61/) gewählt. Pohl steht plattdeutsch für Pfuhl, Wasserloch. /HERRMANN-WINTER 1987, S. 226/) Verschiedentlich wurde dieses Gewässer auch Ielenpohl bezeichnet.

Die obige Beschreibung der späteren Sportplatzfläche bestätigen auch zwei Fotos vom Anfang des vergangenen Jahrhunderts.



Blick von Fröhlcke'scher Mühle auf damaligen Turnplatz, auf dem man einige Turngeräte erahnen kann. Begrenzt ist der Turnplatz (in Blickrichtung) links von einer längst verschwundenen Scheunenreihe an der Prenzlauer Chaussee und rechts vom - ebenfalls nicht mehr vorhandenen - baumgesäumten „Diagonalweg“. Die Bäume dieses Weges verdecken Jacobs Pohl.

Weitere Besonderheiten dieses Fotos sind: Die noch bis 1902/03 vorhandene barocke Spitze des Kirchturms, die von vorn erste Scheune rechts der Prenzlauer Chaussee sowie mehrere auf der linken Seite existieren heute noch, ein Teil des vermutlich gerade frisch angelegten Fliedergangs von der Prenzlauer Chaussee in Richtung Friedhof (vorn im Bild hinter erster Scheune rechts)... Ansichtskarte, um die Jahrhundertwende, vor 1902/03 /Archiv Woldegk/



Der Turnplatz an der Jägerstraße (Häuser im Hintergrund) mit Jacobs Pohl. Die Szenerie könnte an einem Sedanstag - wie ihn nachfolgend Ernst Marung beschreibt - aufgenommen worden sein. Man erkennt am Pohl die „Trummler un Fläuter“, dahinter die „Klatterstange“. Ansichtskarte, Anfang des 20. Jahrhunderts, Poststempel 1909 /Archiv Woldegk/

Wie sich der einstige Turnplatz und Aufmarschplatz des Schützenvereins an Jacobs Pohl durch Zuschütten dieses Teichs, weitere Planierung und Aufschüttung, schrittweisen Abriss der Scheunen an der Prenzlauer Chaussee, wiederholte Meliorierungs- und Rasenansaat-Versuche über Jahrzehnte zum heutigen modernen Kunstrasenplatz entwickelte, sollen die nachfolgenden Aussagen und Zitate aus den verschiedensten Quellen skizzenhaft, ohne Anspruch auf Vollständigkeit zu erheben, andeuten. Interessant auch, dass es immer wieder Vorschläge zur Verlegung des Platzes wegen des sumpfigen Untergrundes gab.

Den damals so genannten Turnplatz erwähnt Schübler erstmals für das Jahr 1862, als „für die körperliche Erüchtigung der Knaben [...] vor dem Burgtor hinter den Brandmühlenbergen“ [142] ein Turnplatz „mit den nötigen Geräten“ geschaffen wurde. /SCHÜBLER 2000, S. 208/

Also ein Turnplatz für das Geräteturnen, noch kein Platz für Leichtathletik oder Sportplatz für Ballspiele. (Die später eingeebneten Brandmühlenberge werden u. a. im Beitrag im Juni-Landboten vorgestellt.)

Bei Abtragung der Brandmühlenberge 1894 zur Aufschüttung der Friedrich-Wilhelm-Straße, der heutigen August-Bebel-Straße, wurden auch die sich an den Turnplatz anschließenden Niederungen mit den Erdmassen ausgeglichen. /SCHÜBLER 2000, S. 112/ Das Hauptfest der Schützenzunft, das Scheibenschießen, begann mit dem Ausmarsch zum Übungsplatz vor der Stadt, dem Turnplatz. /SCHÜBLER 1927, S. 100/

Am 2. September, dem Sedanstag, fand zu Kaisers Zeiten alljährlich ein Volksfest statt, anfangs auf dem Galgenberg [66], später auf dem Turnplatz.

(Der Sedanstag wurde als Gedenktag im Deutschen Kaiserreich jährlich gefeiert. Er erinnerte an die Kapitulation der französischen Armee am 2. September 1870 nach der Schlacht von Sedan, in der preußische, bayerische, württembergische und sächsische Truppen nahe der französischen Stadt Sedan den entscheidenden Sieg im Deutsch-Französischen Krieg (1870 - 71) errungen hatten. /WIKIPEDIA/)

Natürlich mit obligatorischem Ausmarsch der Vereine und Schulkinder mit Blasmusik und allerlei Kinderspielen auf dem Platz. „Die Stadtkapelle konzertierte. Die erwachsenen Besucher des Festplatzes fanden bei den Würfelbuden und durch Zuschauen Zerstreung. Die Zelte der Wirte sowie der Garten des nahe bei dem Festplatze liegenden ‚Odeum‘ (die spätere, inzwischen abgerissenen Gaststätte ‚Einheit‘ in der Jägerstraße, V. G.) waren immer gut besucht, ein kühler Schoppen wurde nicht verachtet.“ /LAU 1929, S. 17/

Besondere Anziehungskraft auf die Zuschauer übte das Stangenklettern der Schuljungen aus. Wie schon beim Galgenberg angekündigt, nun die unnachahmliche plattdeutsche Beschreibung des ehemaligen Woldegkers Ernst Marung:

„Sedan: dat's 'n Fest, dat wi uns hüt kum noch vörstellen können. Äwer dunntomal wiert'n Fest för de ganze Schol. In de ierst Tied sall dat up' Galgenberg fiert worden sünd, abends mit Afbrennen von' grot'es Fier (oll Teertunnen).

To uns' Tied wier dat äwer up'n Turnplatz fört Prenzlausch Dur (Burgtor, V. G.), links an de Schüns nah Wulfshagen to, dicht bi'n Ielenpool. Ick mein, dor wieren blots de Jungens utmaschiert und blot mit Trummlers un Fläuters as Musik. 'T (= Dat, V. G.) wier jo'n Turnfest un Diems tumten dunn noch nich. Ok hier gew dat wat to gewinnen.

Äwer dat kem up de Geschicklichkeit an, bi't Wettlopen, Sackhüppen un vör allen bi de ‚Klatterstangen‘. Dat wieren glatthobelte Stangen, de in de Ierd inrammt un woll fief bet söß Meter hoch wieren. Baben an de Spitz wier'n Tunnelbögel an drie Bännern uphängt un an dissen Bögel bummelten de Geschenke. All einzeln anbunnen. De Jungs müßten nu an de glatten Stangen hochklattern un können sick dor baben en Geschenk utsöken, dat, wat ehr am besten gefallen ded. Wi Lütten können meist blots tokieken, denn dat wier nich leicht, bet babenhen to kamen un mennig een müßt kort vör de Spitz wedder ümkiehren un runnerrutschen. Äwer grot wier jedermal dat Hallo, wenn en dat bet baben schafft hadd. Un wo glücklich un fix rutschte he denn wedder an de Stang runner, dat Geschenk in de Hand.“ /MARUNG 1968, S. 26/

Übertragung des plattdeutschen Textes ins Hochdeutsche:

„Sedan: das ist ein Fest, das wir uns heute kaum noch vorstellen können. Aber dazumal war es ein Fest für die ganze Schule. In der ersten Zeit soll das auf dem Galgenberg gefeiert worden sein, abends mit Abbrennen von einem großen Feuer (alte Teertonnen).

Zu unserer Zeit war es aber auf dem Turnplatz vor dem Prenzlauer Tor (Burgtor, V. G.), links an den Scheunen nach Wolfshagen zu, dicht bei dem Ielenpohl. Ich meine, da sind bloß die Jungen ausmarschiert und bloß mit Trommlern und Bläsern als Musik. Das war ja ein Turnfest und Mädchen turnten damals noch nicht. Auch hier gab es was zu gewinnen.

Aber es kam auf die Geschicklichkeit an, beim Wettlaufen, Sackhüpfen und vor allem bei den ‚Kletterstangen‘. Das waren glattgehobelte Stangen, die in die Erde eingerammt und wohl fünf bis sechs Meter hoch waren. Oben an der Spitze war ein Tunnelbügel an drei Bändern aufgehängt und an diesem Bügel bammelten die Geschenke. Alle einzeln angebanden. Die Jungen mussten nun an den glatten Stangen hochklettern und konnten sich dort oben ein Geschenk aussuchen, das, was ihnen am besten gefiel. Wir Kleinen konnten meist bloß zugucken, denn es war nicht leicht, bis obenhin zu kommen und manch einer musste kurz vor der Spitze wieder umkehren und runterutschen. Aber groß war jedes Mal das Hallo, wenn einer es bis oben geschafft hatte. Und wie glücklich und fix rutschte er dann wieder an der Stange runter, das Geschenk in der Hand.“



Stangenklettern nicht auf dem Turnplatz, sondern auf dem Frühlingsplatz [39] im Stadtwald, Foto: Herbert Godenschwege, etwa 1936

Ernst Marung bezeichnet bei seiner Beschreibung der Sedantagefeiern wohl um die Wende vom 19. zum 20. Jahrhundert den vermutlichen Jacobs Pohl als „Ielenpool“. (Der Ielenpohl [136] ist 250 m Luftlinie entfernt, vergleiche Woldegker Landbote 4 / 2022.) Gemeint könnte aber auch sein, dass Jacobs Pohl wahrscheinlich auch Blutegel (Ielen) enthielt und somit einer von vielen Ielenpohlen war.

Ähnlich auch Helene Schübler: „Auf dem Turnplatz war der Ielenpool, da standen auch diese Kufen bereit.“ /SCHÜBLER, HELENE 1985/

(Mit Kufen sind die schon beim Wätering [123] im Woldegker Landboten 3 / 2022 erwähnten schliittenartigen Transport-

schleppen mit Wasserkübeln gemeint, mit denen bis zur Inbetriebnahme des Woldegker Wasserwerkes im Jahr 1912 mit Pferdekraft Löschwasser zur Brandbekämpfung transportiert werden musste.

Bei der Schreibung niederdeutscher Worte verwendete ich - außer bei den zitierten Stellen - die Schreibweise des Kleinen Plattdeutschen Wörterbuches von Renate Herrmann-Winter, Hinstorff-Verlag Rostock 1987. Darum Ielenpohl; Iel, Plural Ielen, steht für Egel, Blutegel. /HERRMANN-WINTER 1987, S. 125/) Wenn ich mich recht an Erzählungen meiner Großmutter Marie Neumann geb. Witte (1887 - 1974) erinnere, hatten französische Kriegsgefangene begonnen, den „Dieck (Teich) an'n Turnplatz“ zuzuschütten, um sich eine Ballspielfläche zu schaffen. Da Schübler Ende der 1920er Jahre in seiner Aufstellung der Flurnamen Jacobs Pohl als „zugekarrt“ beschreibt /SCHÜBLER 2003, S. 61/, müsste sich diese Aussage meiner Oma auf die Zeit des Ersten Weltkriegs (1914 - 1918) beziehen haben.

1938 plante die Stadt einen großzügigen Schulneubau mit 16 Klassenzimmern, Zeichen- und Physiksaal, Lehrerzimmer, Luftschutzkeller (!) sowie eine zugehörige Turnhalle auf dem „bisher unzulänglichen Turn- und Sportplatz“. Für einen neuen Sportplatz hatte die Stadtverwaltung „dafür einen dem neuen Schulhaus gegenüber gelegenen Platz, allerdings jenseits der an dem Platz vorbeiführenden Reichsstraße 104 (heutige B 104, V. G.), vorgesehen.“ /Tätigkeitsbericht des Bürgermeisters Haßmann, Landeszeitung für Mecklenburg, 17.6.1938, in Woldegker Landbote 7 / 2005, S. 29/

Eigentlich nur eine Fußnote in der Woldegker Geschichte, denn dieses Schulgebäude wurde nie gebaut, denn schon gut ein Jahr später begann der Zweite Weltkrieg mit all seinen schrecklichen Folgen. Aber dass der Architekt 1938 für das neue Schulhaus einen Luftschutzkeller plante, halte ich doch für sehr bemerkenswert.

„Bereits in den (19)30er Jahren wurde durch Abtragen von Erde aus den Böschungen, die Wassergrube, die sich in der Ecke Jägerstraße / Prenzlauer Chaussee befand, befestigt. Zirka 1937/38 konnte dort ein Spielplatz angelegt werden. Ab 1941 wurde dieser Platz als Sportplatz mit festen Toren genutzt. Die Scheunen an der Straßenseite (Prenzlauer Chaussee) dienten als Begrenzung. In den 60er Jahren konnte durch den Abriss von drei dieser auffälligen Scheunen die Sportplatzfläche wesentlich erweitert werden. Angehörige der BSG (Betriebssportgemeinschaften, V. G.), der Betriebe, der FDJ (Freie Deutsche Jugend) und der Schulen errichteten 600 m Umzäunung und stellten für ca. 400 Besucher Sitzbankreihen auf. Durch die Platzverweiterung konnten nun auch die einzelnen Leichtathletikdisziplinen gefördert werden. In 2 Jahren wurde ein Sportlerheim mit sanitären Einrichtungen auf dem Sportplatz geschaffen.“ / WILHELM-HÖCKER-SCHULE 1998, S. 25/

Über den Turn- bzw. Sportplatz schrieb auch der Baumeister Karl Schulz 1946 in seinen „Gedanken zum Wiederaufbau der Stadt Woldegk i. M.“.

„Sportplatz:

Einige Jahre vor dem Krieg wurde am Ausgang der Stadt nach Prenzlau in den Hausgärten ein Schuttbladeplatz angelegt. Die Gärten und Wiesen wurden enteignet zu dem Zweck, dort einen Sportplatz zu bauen. Es ist dort so ziemlich das sumpfigste und damit das feuchteste Gelände, welches wir um Woldegk herum überhaupt haben. Aber es nützte nichts, der damalige Bürgermeister hatte eben mal ‚eine Idee‘ und wollte nun durch den in der Stadt anfallenden Schutt und Müll so ganz langsam einen Sportplatz entstehen lassen. Wir und unsere Kinder werden es nicht mehr erleben, dass daraus ein Sportplatz entsteht. Wir erleben es dafür aber alle Tage, wenn wir von der Seite in die Stadt kommen, dass wir von einem stinkenden und rauchenden Schutt- und Müllhaufen empfangen werden, abgesehen davon, dass es für die umliegenden Häuser bei ungünstigem Wind unerträglich ist. Dieser Schuttbladeplatz muss verschwinden. Ein Sportplatz wird das nie, auch schon aus dem Grunde nicht, weil die Hochspannungsleitung den Platz kreuzt.

(Gemeint ist eine ehemalige Wiesen- und Gartenlandfläche jenseits der jetzigen Bundesstraße, südwestlich vom Sportplatz,

bei der man gemäß dem oben erwähnten Tätigkeitsbericht des Bürgermeisters Haffmann begonnen hatte, sie mit Bauschutt und Müll aufzufüllen, um einen neuen Sportplatz bauen zu können. Dieser Plan wurde nicht zu Ende geführt. V. G.)

Der Turnplatz, als Sportplatz zu klein, kommt vielleicht als Bauplatz für die Schule in Frage. Dagegen wäre die Koppel von L. Budde hinter der Mühle an der Prenzlauer Chaussee (frühere Koppel des Viehhändlers Ludwig Budde im Bereich der heutigen Gärten der Prenzlauer Chaussee, V. G.), wenn die Bodensenkung mit Schutt aufgefahren würde, auch den Größenverhältnissen nach für einen Sportplatz denkbar.“ /SCHULZ, K. 2013, Woldegker Landbote 5 / 2013, S. 41/

Ebenfalls 1946 hatte man, wie aus einem Brief meiner Mutter Annemarie Godenschwege vom 5.6.1946 hervorgeht, anlässlich der 1.-Mai-Feier den jetzigen Sportplatz in Karl-Marx-Platz umbenannt, außerdem erhielten Ernst-Thälmann-, Rudolf-Breitscheid-, August-Bebel- und Rosa-Luxemburg-Straße sowie der Karl-Liebkecht-Platz ihre noch heute gültigen Bezeichnungen. Der Name Karl-Marx-Platz hat sich nicht durchgesetzt, warum auch immer.

Nach dem Zweiten Weltkrieg um 1948 befand sich der Sportplatz in einem „erbärmlichen“ Zustand. Mitglieder der am 4. April 1948 gegründeten SG Woldegk packten mit an und versetzten den Platz in eine bessere Verfassung. Um den Platz entstand eine Barriere, für die Tore wurden Netze angeschafft. /FISCHER 2000, S. 31 - 32/

In den 1970er Jahren wurde ein - letztendlich vergeblicher - Versuch unternommen, den schlechten Zustand des pfützenreichen Fußballplatzes zu verbessern. Das alte Gras wurde untergepflügt, Dränrohre eingebaut und neuer Rasen angesät. Während dieser Zeit fanden Fußballpunktspiele und z. T. auch der Schulsportunterricht auf einer hergerichteten Fläche statt, die jetzt als Reitplatz genutzt wird.

Laut Mitteilung in einer Chronik zur Geschichte des Woldegker Pferdesports übernahmen die Pferdesportler 1973 den Übergangsfußballplatz als Turnierplatz für den Reitsport. /25 Jahre Pferdesportgemeinschaft Woldegk, zur Verfügung gestellt: Anne-Linde Merker, Woldegker Landbote 6 / 1996, S. 13/

Im Juli 2009 war Baubeginn für den aktuellen Kunstrasenplatz mit Flutlichtanlage, die Mitarbeiter der beteiligten Firmen kämpften über ein Jahr bei oft widriger Witterung gegen den sumpfigen Untergrund bis hin zum teilweisen Bodenaustausch, der einstige Jacobs Pohl ließ noch einmal grüßen. Am 9. Oktober 2010 erfolgte die offizielle Übernahme durch die SG „Mühlenwind“ Woldegk.



Der jetzige Sportplatz mit Kunstrasenbelag, Foto: R. Stapel, 5.9.17

Quellenverzeichnis

SCHÜBLER 2003 - Hermann Schübler: Woldegk. Stadt der Windmühlen, Teil 2, Verlag Steffen, 2003

SCHMETTAU'sche Karte 1780 - Friedrich Wilhelm Karl Graf von Schmettau: „Carte chorographique et militaire du Duché de Mecklenburg-Strehlitz“, Maßstab 1 : 33333, 1780 - 1782

MTB 1932 - Reichsamt für Landesaufnahme: Messtischblatt

Woldegk von 1884 mit Berichtigungen von 1911 und Nachträgen von 1932, Maßstab 1 : 25000

SCHÜBLER 2000 - Hermann Schübler: Woldegk. Stadt der Windmühlen, Teil 1, Verlag Steffen, 2000

HERRMANN-WINTER 1987 - Renate Herrmann-Winter: Kleines Plattdeutsches Wörterbuch, Hinstorff-Verlag Rostock, 1987

SCHÜBLER 1927 - Hermann Schübler: Alt-Woldegk: Die Schützenzunft, Mecklenburg-Strelitzer Heimatblätter 3 / 1927, Herausgeber: Mecklenburg-Strelitzer Verein für Geschichte und Heimatkunde

WIKIPEDIA - Wikipedia, mehrere Aufrufe

LAU 1929 - Carl August Lau: Woldegker Vergnügungen im 19. Jahrhundert, Mecklenburg-Strelitzer Heimatblätter 1 / 1929, Herausgeber: Mecklenburg-Strelitzer Verein für Geschichte und Heimatkunde

MARUNG 1968 - Ernst Marung: Ut Woldegk, 1968, aus den Erinnerungen des ehemaligen Woldegkers über die Zeit um die Wende vom 19. zum 20. Jahrhundert, Woldegker Landbote 4 / 1998

SCHÜBLER, HELENE 1985 - Helene Schübler: Wo is dat Füer? Jugenderinnerungen, 1985, unveröffentlicht

WILHELM-HÖCKER-SCHULE 1998 - Wilhelm-Höcker-Schule: Schulchronik, Woldegker Landbote 8 / 1998

SCHULZ, K. 2013 - Karl Schulz: Gedanken zum Wiederaufbau der Stadt Woldegk i. M., Woldegker Landbote 4 / 2013 und 5 / 2013

FISCHER 2000 - Axel Fischer: Aus der Geschichte der „SG“ Woldegk, Woldegker Landbote 4 / 2000

Volker Godenschwege

Sagen rund um Woldegk

Es spielten auf der Wiese am ruhigen See
 Die Kinder des Dorfes, wie flüchtige Reh';
 Sie warfen bald Strümpfe und Jacken ins Gras,
 Die Luft war ja heiß und die Wiese nicht nass.
 Wol ein'ge Stunden sie vergnügten sich schon,
 - Wie bald sind im Spiel nicht die Stunden entflohn!
 Als dem kindlichen Blick sich deutlich und klar
 Nicht weit von ihnen zeigt ein Glockenpaar.
 Sie forschen nicht lange, woher und wohin;
 Mit der Tatsach' gnügt sich der kindliche Sinn;
 Sie springen jubelnd an die Glocken heran
 Und legen auf eine ihre Kleider dann.
 Froh spielen sie fort bis zu der Abendstund',
 Doch da tut sich ihnen plötzlich And'res kund,
 Die nicht behangene Glocke sich jetzt regt
 Und unter Geläut nach dem See hin bewegt.
 „Susanna, nimmer wieder zu Landel!“ es klingt
 Und damit sie tief ins Wasser versinkt.
 Es hat sie niemals Jemand wieder geseh'n;
 Doch die and're blieb auf dem Lande stehn.
 Sie war durch die Kleider der Kinder gebannt
 Und musste drum bleiben auch auf dem Land.
 Die Leute von der Arbeit laufen herbei
 Und nahen sich der Stätte in furchtsamer Scheu.
 Als Staunen und Wundern sich endlich gelegt,
 Hat vielfach man hierhin und dorthin erwägt,
 Was nun mit der Glocke zu beginnen wohl sei,
 Die für Mild'nitz zu groß, zu kostbar und neu.
 So kommt man schließlich dahin überein,
 Die Glocke zu fahren nach Woldegk hinein
 Und dort zu veräußern sie gegen bar Geld,
 Das den höchsten Wert doch für sie stets behält.
 Zwei Pferde man spannt vor die Glocke an,
 Im langsamen Schritt geht es durch's Dorf alsdann;
 Doch wie der Führer das Dorf verlassen will,
 Da steht die Glocke wie angenagelt still.
 Man legt bis zu vier und zwanzig Pferden vor,
 Doch die Glocke steht fest wie im tiefsten Moor,
 Nichts rührt sie vom Flecke und Jedermann spricht,
 Mit rechten Dingen geschehe dieses nicht.

Da kehrt mit zwei Ochsen vom Felde gerad'
Ein Mann, der die Sache durchschaut bald hat.
Er ratet: „Oh lasst doch die Glocke im Ort,
Ihr schafft sie doch nimmer von hier weiter fort!“
„Was würde der Erlös in Woldegk auch sein?
Ich schaffe sie wieder ins Dorf uns hinein;
Es kann ja ihr lieblich ertönender Klang
Auch hier bei uns erschallen das Dorf entlang!“
Sie folgen den Worten und er spannet an;
In wenig Minuten ist das Werk getan.
Leicht schaffen die Ochsen die Glocke jetzt fort,
Der Friedhof wird ihr einstweil'ger Ruheort.
Bald d'rauf hat einen Glockenstuhl man erbaut,
Darin hat das Auge die Glocke erschaut;
Und feierlich tönte ihr helles Geläut
Über's Dorf und die Fluren von Mild'nitz weit.
Als später ein Kirchlein das Dorf hat geziert
Und man einen Turm daran hat aufgeführt,
Da bracht' in den Turm diese Glocke man auch,
Und heute noch dient sie zum frommen Gebrauch.

Quelle: Mecklenburg's Volkssagen von Albert Niederhöffer



„neue Glocke Mildenitz“

Quelle: Nordkurier, Strelitzer Zeitung 11.09.2021
So wie die Glocke in der Sage letzten Endes voll Freude entgegen genommen wurde, so haben sich die Mildenitzer auch im letzten Jahr über ein ganz ähnliches Ereignis gefreut. Dank einer Spende erklingt nun seit einem knappen halben Jahr wieder ein regelmäßiges Glockenläuten in Mildenitz. Im September letzten Jahres wurde die neue Glocke unter großem Staunen ganz traditionell mit einer Kutsche zum Kirchturm gebracht und am 31.10.2021 - pünktlich zum Reformationstag - erklang das Läuten erstmal wieder aus dem Kirchturm. Möge dieser Klang noch sehr lang das Dorf erfreuen!

C. Stier
Stadtarchiv Woldegk

**Hier etwas über den „Alten Fritz“
in der Nähe der „Mark Brandenburg“.**

Viele denken ja, dass Niederdeutsch nur an den Küsten gesprochen wird - ein großer Irrtum. Das Land Brandenburg versucht ebenfalls das landestypische „Brannenborger Platt“ besonders an die jungen Zeitgenossen zu vermitteln. Prenzlau und Templin bemühen sich in diesen Belangen zB. redlich. Weitbekannt dürfte wohl die verstorbene Templiner Schriftstellerin Frau Erna Taege-Röhnisch sein. Viel Spaß beim Lesen.

„Dat gode Äten nah de Schlacht“

Dunnerwäder, 1759 hett „Friedrich der Große“ orrer bäder be-
kannt as de „Alte Fritz“ bie de verluurenen Schlacht von Kune-
rsdorf glieks drie Mal Glück hatt: Ierst hemm`s em twee Pierd
ünner sienen Noors dotschaten, dunn wehrte sien` Tobacksdoos
een fiendlichen Kugel af un sien Rittmeister, Joachim Bernhard
von Prittwitz, hett em vör de russischen Kosaken rett`!
Nu man langsam, wat wier vörher passiert? An`n twölften Aust-
maand 1759 hett „Friedrich der Große“ denn` Gägner (Russen
un Öösterrieker) mit een` Kanonade, dee oewer een Stunn du-
ert hett, angräpen! Toierst hemm` de Soldaten von`n „Alten Fritz“
Mühlberg in preußisch Hand bröcht. Oewer an`n Abend von
dissen Dag hett de öösterriechsch / russisch Kavallerie de ab-
gekämpften preußischen Regimenten torüggdrängt. Nu wier de
Schlacht vörbie.
„Friedrich der Große“ hett runn 19.000 Mann, dorünner 6.179
Dode inbüßt; de Russen verluurn 566 Offiziere un 13.615 Mann,
un de Öösterrieker 116 Offiziere & 2.215 Soldaten.
Gott sie Dank hebben Friedrichs Gägners dornah nich Berlin an-
gräpen, somit bleew de gröttste preußisch Nedderlaag in`n „Sie-
benjährigen Krieg“ ahn Folgen för denn` Kriegsutgang!
De Krieg güng dunn 1763 to Enn, doruphen steeg Preußen to
de fieften Europäischen Großmacht up! To de „Pentarchie“ tellten
nu Frankriek, Öösterriek, Grootbritannien, Russland un Preußen.
`N poor Daag` nah de Schlacht von Kunersdorf betröck de „Alte
Fritz“ in`n „Alten Madlitzer Schloß“ mit sien` Entourage Quartier.
Alle müßten sick ierst Mal verpuusten un niege Kräfte sammeln!
Uns` „Alten Fritz“ süll, nah de verluurenen Schlacht sogor kort an
Sülwstmord dacht hebben; he kreeg sick oewer wedder in!
Siene Lüüd un he besöchten nu de „Klostermühle“ von`n Schloß
un hemm` dor sien spiest!
Nah dat Äten säd de „Alte Fritz“: „Die Suppe mundet gar köstlich.“
Dat he sick um godes Äten för sien Volk een` Kopp maket hett,
wiest to`n Biespill sien „Kartoffelbefehl“ von 1756!
Leew Läsers, sogor hüüttodaag` kann man in dat „Gut Kloster-
mühle“ von Alt Madlitz inkahren un sick up historischen Grund be-
wirten laten orrer dor schlafen un sick erhalen! Also denn man up
in de „Mark Brannenborg“!

Uwe Schmidt, Niegenbramborg

Spruch des Monats Mai

Das schönste Geschenk ist gemeinsame Zeit.
Denn keiner weiß, wie viel uns davon bleibt.
- Unbekannt -

IMPRESSUM: Woldegker Landbote

Heimatzeitung mit amtlichen Bekanntmachungen

Herausgeber, Druck und Verlag: **LINUS WITTICH Medien KG**
Röbeler Straße 9, 17209 Sietow, Telefon 039931/57 90, Fax 039931/5 79-30
E-Mail: info@wittich-sietow.de, www.wittich.de

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Der Amtsvorsteher
Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil: Mike Groß (V. i. S. d. P.)
unter Anschrift des Verlages. Verantwortlich für den Anzeigenteil: Jan Gohlke
unter Anschrift des Verlages.

Anzeigen: anzeigen@wittich-sietow.de
Auflage: 3.950 Exemplare; Erscheinung: monatlich

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder,
der auch verantwortlich ist. Für Text-, Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus in 4c-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.

Das Mitteilungsblatt kann gegen Erstattung der Porto- und Versandkosten in der Pressestelle der Verwaltung auf Antrag abonniert werden.



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

⇒ *Sonstige Informationen*



Soziale Schuldnerberatung
mit Sprechstunden direkt in
Woldegk Ziegeleiweg 12

- * Wir helfen Ihnen wieder einen Überblick über Ihre Finanzen zu bekommen.
- * Zusammen suchen wir nach Lösungen für Ihre Schulden
- * In der Beratung klären wir alle Fragen zu Pfändungen
- * Sie können eine P-Konto-Bescheinigung bekommen
- * Wir unterstützen bei der Beantragung einer Verbraucherinsolvenz

Termine nur telefonisch oder per E-mail
Telefon: 0395/ 570 860
Mail:
schuldnerberatung-mst@caritas-mecklenburg.de
Mehr Info:
www.caritas-mecklenburg.de/schuldnerberatung

Caritasverband für das Erzbistum Hamburg e.V.
Schuldnerberatung
Am Pferdemarkt 2
17033 Neubrandenburg



Die Schuldnerberatung ist
anerkannt, kostenfrei und vertraulich.

SIE ERHALTEN DIE ZEITUNG NICHT?

Bitte melden Sie sich unter folgender Anschrift:
LINUS WITTICH Medien KG
D-17209 Sietow, Röbeler Str. 9
Telefon: 039931 5 79 31, Telefax: 039931 5 79 30
E-Mail: vertrieb@wittich-sietow.de



Stück für Stück zum Erfolg, mit **uns!**



Ihr persönlicher
Ansprechpartner

Udo Pasewald

0171/971 57 -39



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Röbeler Str. 9 · 17209 Sietow · Tel. 039931/579-0 · Fax 039931/57930
e-mail: u.pasewald@wittich-sietow.de

www.sweezy-club.de

Sweezy
CLUB

DIESES JAHR WIRD
GESCHICHTE GESCHRIEBEN.

ES WIRD GRÜN. **CLUB**

DU KANNST JETZT
VON ANFANG AN DABEI SEIN.

IN DESSAU ENTSTEHT DAS GRÖSSTE GRÜNE
PARTYPARADIES EUROPAS.

FESTIVAL | CLUB | HOTEL
365 TAGE 24/7

FESTIVAL

AUF SWEEZY-CLUB.DE KANNST DU
UNS KENNENLERNEN UND DU
ERHÄLTST DAUERHAFT KOSTENLOS:

www.sweezy-club.de

**wir
können
mehr
als
blättchen.**



Wir erstellen Fahrzeugbeschriftungen.

Erzielen Sie Aufmerksamkeit auf regionaler Ebene.
Wir entwickeln ein Design, das Ihren Fuhrpark zum
Werbebotschafter Ihres Unternehmens macht.

LINUS WITTICH Medien KG

Röbeler Straße 9 | 17209 Sietow | Tel. 039931 579-47
m.koepp@wittich-sietow.de | www.wittich-sietow.de

In schweren Stunden

Danksagung

Abschied nehmen von einem geliebten Menschen bedeutet Trauer und Schmerz, aber auch Dankbarkeit und liebevolle Erinnerung.

Wir danken allen, die ihre Freundschaft, Liebe und Verbundenheit durch ein stilles Gedenken, Blumen und Briefe zum Ausdruck brachten und unsere liebe Verstorbene

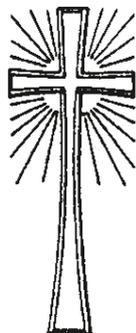
Hannelore Böttcher

auf ihrem letzten Weg begleitet haben.
Ein besonderer Dank gilt den Mitarbeitern des DRK Kreisverbandes Mecklenburgische Seenplatte e.V. sowie dem Bestattungshaus Podgorny und der Rednerin Frau Hagen.

Im Namen aller Angehörigen
Die Kinder

Ulrichshof, im April 2022

Tief bewegt von so zahlreichen Beweisen aufrichtiger Anteilnahme durch liebevoll geschriebene Worte, Geld- und Blumenspenden sowie das ehrende Geleit zur letzten Ruhestätte unseres lieben entschlafenen Vaters, Schwiegervaters, Opas und Uropas



Bäckermeister Egon Kandler

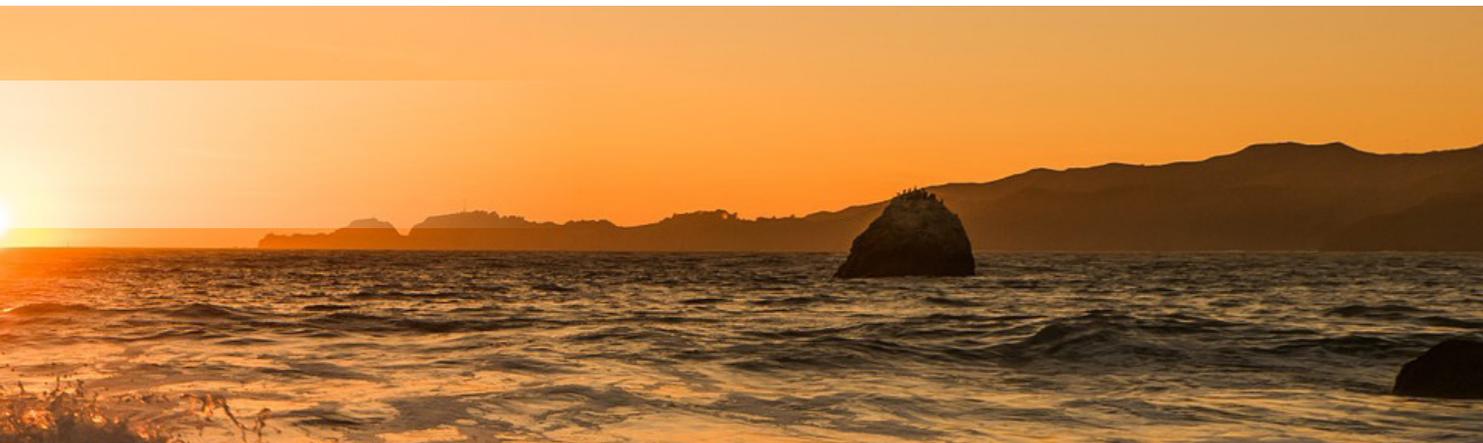
möchten wir allen Verwandten, Freunden und Bekannten unseren Dank aussprechen. Besonderer Dank gilt der Frau Pastorin Markowski für ihre tröstenden Worte, Herrn Dr. Bader, dem Team der Johanniter für ihre liebevolle Pflege, dem Pflegeheim Mildnitz, dem Mühlen- und Heimatverein, dem Bürgermeister Dr. Ernst-Jürgen Lode sowie dem Amt Woldegk.

Ein herzliches Dankeschön auch dem Bestattungshaus Podgorny GmbH.

In tiefer Trauer

**Im Namen aller Angehörigen
Wolfgang und Sylvia Kandler
Dr. Brigitte und Andrzej Kandler
die Enkelkinder
Thomas, Matthias, Susann
mit Familien**

Woldegk, im Mai 2022



Junge Menschen trauern anders

(djd). Wenn ein junger Mensch mitten aus dem Leben gerissen wird, bleiben meist fassungslose Angehörige und verzweifelte gleichaltrige Freunde zurück. Theologen wissen: Kinder und junge Leute stemmen sich in ihrer Trauer oft gegen Konventionen und wollen andere, eigene Wege gehen. Eine individuelle Art, den noch ungewohnten Kummer zu verarbeiten, sind besondere Schmuckstücke, die das Familienunternehmen Nano Solutions herstellt. Darin können beispielsweise in verborgenen Kammern Asche oder Haare des Verstorbenen eingeschlossen werden. An dessen Charakter können auch individuell gestaltete, moderne Traueranzeigen mit Motiven wie Pustebäumen oder zarten Federn erinnern. Mehr Informationen gibt es unter www.nanogermany.de.



Individueller Schmuck als Trostspender - hier ein Fingerabdruck, mit dem Laser auf ein Schmuckstück aufgetragen.

Foto: djd/www.nanogermany.de



*Gedanken - Augenblicke,
sie werden uns immer an dich
erinnern, uns glücklich und traurig
machen und dich nie vergessen lassen.*

In Liebe und Dankbarkeit haben wir
Abschied genommen von unserer lieben
Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Gisela Masch
geb. Stäbener
* 11.10.1924 † 05.04.2022

Wir möchten uns beim Evangelischen
Pfleheim, bei Herrn Pastor Zobel und
beim Bestattungshaus Lehmann aus
Woldegk bedanken.

In stiller Trauer
**Karl-Peter und Sieglinde Masch
mit Familie**
**Walter und Karin Masch
mit Familie**

Oliver Voigt
* 24.09.1979 † 20.03.2022

Ein leises
DANKESCHÖN,
mehr können wir nicht sagen.

Überwältigt von so unzählig vielen Zeichen der Anteilnahme, Trauer und Hilfsbereitschaft, danken wir auf diesem Wege euch allen. Habt Dank für jedes liebe Wort, jeden Händedruck und jede Umarmung, jeden stummen Blick, wenn einfach die Worte fehlten.

Ein besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus Podgorny, dem Redner Herrn Ahlgrimm, Frau Seidel, den Soldaten des Jägerbataillons 413 sowie alle Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten.

In tiefer Trauer
**Mutti und Papa
Jacqueline und Jessica**

Woldegk, im April 2022

Trauer- ANZEIGEN

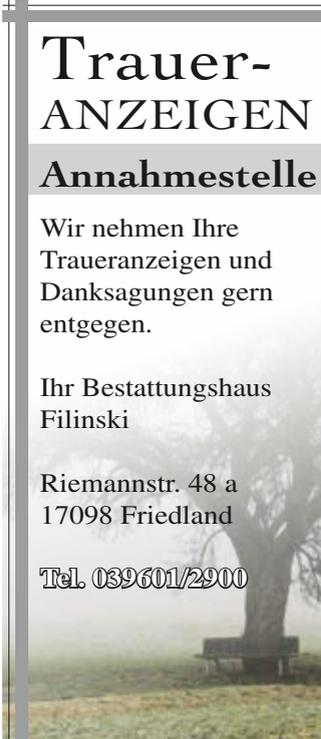
Annahmestelle

Wir nehmen Ihre
Traueranzeigen und
Danksagungen gern
entgegen.

Ihr Bestattungshaus
Filinski

Riemannstr. 48 a
17098 Friedland

Tel. 039601/2900



In schweren Stunden

*Alles hat seine Zeit:
sich begegnen und verstehen,
sich halten und lieben,
sich loslassen und erinnern.*

Hartmut Christoph

Wir sagen Danke allen, die sich in den schweren Stunden des Abschieds mit uns verbunden fühlten und uns ihre Anteilnahme auf so liebevolle Weise spüren ließen.

Herzlichen Dank dem Bestattungshaus Lehmann für die würdevolle Ausgestaltung der Trauerfeier sowie Herrn Weiler für die liebevollen Worte in der Stunde des Abschieds, seiner Hausärztin Frau Dr. S. Bremer und Schwester Claudia und der BlumenLiebe Woldegk für die Trauerfloristik.

In Liebe und Dankbarkeit

Maria und Kinder

Betrachten, berühren und als Schmuckstück tragen

Erinnerung für zu Hause: Kristallbestattungen als neue Form des Totengedenkens

(djd). Was eine moderne Gesellschaft am meisten prägt, dürfte ihr permanenter Wandel sein. Bei den Lebensumständen ist erlaubt, was gefällt - und womit man anderen Menschen nicht in die Quere kommt. In Bewegung geraten sind alle Lebensbereiche, dazu zählt auch die Bestattungskultur. Die klassische Sargbestattung ist zur Ausnahme geworden, es dominiert inzwischen die Urnenbeisetzung, entweder auf dem Friedhof oder zunehmend im Wald.

Noch nicht so bekannt, aber immer beliebter sind persönliche Erinnerungsobjekte. Die sogenannte Kristallbestattung beispielsweise bietet den Hinterbliebenen eine Möglichkeit, Kristallkunstwerke als Erinnerungsstücke in der Hand halten, sie um den Hals tragen oder sie als Skulptur auf ein Fensterbrett im Wohnzimmer stellen zu können.

Über die haptische Erfahrung ist das Gedenken an die verstorbene Person stets präsent. Wie muss man sich eine sogenannte Kristallbestattung vorstellen?

So funktioniert eine Kristallbestattung

Für die Erinnerungskristalle oder Gedenkskulpturen werden wenige Gramm Kremationsasche oder auch eine Haarlocke der verstorbenen Person in eine Glasskulptur eingeschmolzen.

Auf diese Art entstehen beispielsweise bei der Schweizer Immer & Ewig AG in einer Verbindung aus Glas und den Lebensspuren der Verstorbenen Objekte und Figuren, etwa in Form eines Herzens oder eines Engels.

Informationen zu den Erinnerungskristallen gibt es unter www.immerundewig.com.

Neben der Auswahl aus den Kollektionen sind auch individuell gestaltete Sonderanfertigungen nach persönlichem Wunsch möglich.

Der Schweizer Glaskünstler Thomas Blank hat beispielsweise ein goldenes Herz als Symbol ewiger Liebe entworfen.

Der „Tropfen“ wiederum zeichnet sich durch seine harmonische Form aus, mit beiden Händen kann die dekorative Gedenkskulptur aufgenommen werden.

Du bist von uns gegangen, aber nicht aus unseren Herzen ...

Drene Drechsel

† 27.03.2022

Wir danken allen, die mit uns mitgeföhlt haben, uns ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und unsere liebe Mutter, Oma und Uroma auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

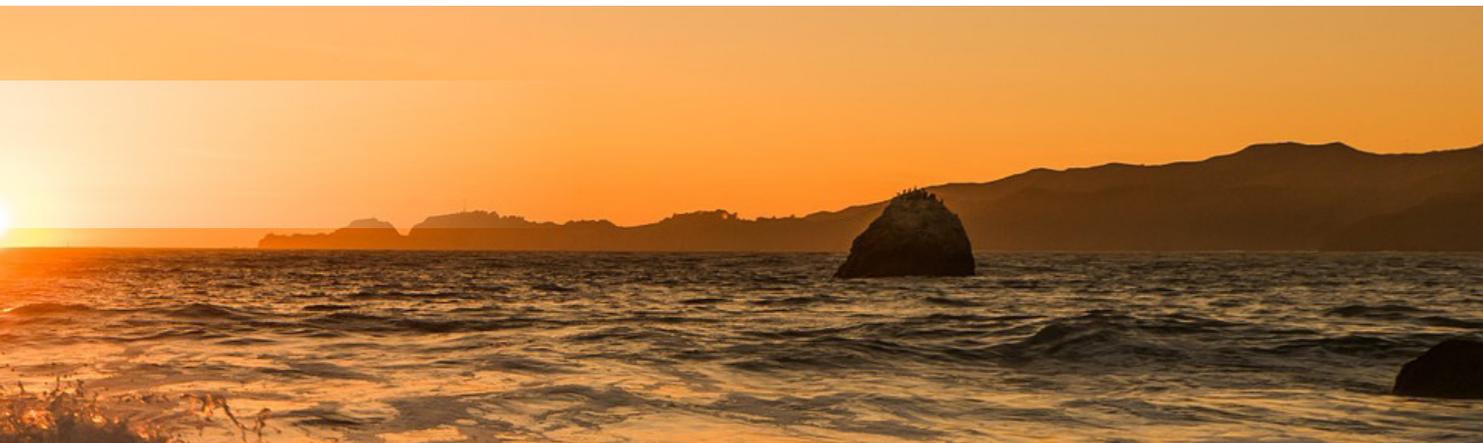
Besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus Podgorny, den Schwestern und Pflégern der Johanniter Unfallhilfe sowie der Heimleitung vom Betreuten Wohnen.

Im Namen aller Angehörigen

Helga Dittmann

Woldegk, im April 2022





Hier soll meine letzte Ruhe sein

(djd). Mit zunehmendem Alter machen sich viele Menschen Gedanken um eine würdevolle Bestattung. Bei der Entscheidung zwischen Sarg- und Urnenbegräbnis liegt die Urne mittlerweile deutlich vorn: 2020 fanden laut Statista 76 Prozent der Verstorbenen in Deutschland so ihre letzte Ruhe. Hierzulande sind Urnenbegräbnisse als Waldbestattungen erlaubt. Sie können bereits zu Lebzeiten vorgeplant werden - auch online von zu Hause aus. Der Anbieter FriedWald beispielsweise ermöglicht Baumbestattungen in rund 80 ausgewiesenen Standorten. Unter www.friedwald.de kann man einen virtuellen Rundgang machen und sich online einen passenden Baum aussuchen. Je nach Wunsch wählt man einen oder mehrere Einzelplätze an einem gemeinschaftlich genutzten Baum oder einen ganzen Baum exklusiv für die Familie.

seit 1996

Bestattungen Lehmann

„würdevoll und einfühlsam“

24 h



(03963)
21 28 10



**Anne
Desombre**

Burgtorstraße 16 · 17348 Woldegk



*Es weht der Wind ein Blatt vom Baum,
von vielen Blättern eines,
das eine Blatt, man merkt es kaum,
denn eines ist ja keines.
Doch dieses eine Blatt allein
war Teil von meinem Leben,
drum wird das eine Blatt allein
mir immer wieder fehlen.*

Carmen Selinger

† 08.03.2022

Danke

Für die überaus zahlreiche und herzliche Anteilnahme in Wort und Schrift am Tode meiner Ehefrau, unserer Mutter, Großmutter und Urgroßmutter möchten wir uns auf diesem Wege bei all denjenigen bedanken, die ihre Freundschaft, Verbundenheit und Wertschätzung durch ein stilles Wort, Blumen- und Geldspenden sowie das ehrende Geleit zur letzten Ruhestätte zum Ausdruck gebracht haben.

Ein besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus Sandra Filinski, der Blumenliebe in Woldegk, der Palliativ-Station und dem SAPV Neubrandenburg sowie dem Deutschen Roten Kreuz Woldegk.

In stillem Gedenken
Dieter Selinger und Kinder

Holzendorf, im April 2022

Die Tränen alle, die ich um dich weine, du siehst sie nicht, ahnst nicht meinen Schmerz. Was ich an dir verloren habe, das allein weiß nur mein Herz.

Herzlichen Dank

für die uns erwiesene Anteilnahme zum Abschied unseres lieben Verstorbenen



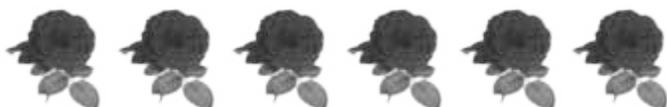
Reimund Puchert

Wir danken allen, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so liebevoller Weise zum Ausdruck brachten.

Ein besonderen Dank gilt meiner Familie, dem Bestattungshaus Podgorny, Frau Schneider für die liebevollen Worte und der „Blumenliebe“ für den sehr schön hergerichteten Blumenschmuck.

Heidemarie Meincke

Woldegk, im April 2022



In schweren Stunden

„Der Tod ist wie ein Horizont,
dieser ist nichts anderes
als die Grenze unserer
Wahrnehmung. Wenn wir um
einen Menschen trauern,
freuen sich andere hinter
der Grenze ihn wiederzusehen.“

Für die erwiesene Anteilnahme und die trostreichen
Worte anlässlich des Todes des Verstorbenen

Ralf Hegenbarth

sagen wir herzlichen Dank.

Besonderer Dank geht an Anne Desombre vom Bestat-
tungshaus Lehmann.

Im Namen aller Angehörigen und Freunde
Deine Söhne Oskar und Gustav Pietsch

Woldegk, im April 2022

Wenn die Natur das Grab schmückt

Wie Angehörige und Freunde im Bestattungswald trauern und gedenken

(djd). Ein Grab im Wald braucht keine Gestecke oder Kerzen – das Schmücken und die Pflege übernimmt allein die Natur. Das bedeutet: Wildblumen, Pilze, Moose und Farne wachsen, wie es ihnen bestimmt ist. Sie verändern den Bestattungsort im Wechsel der Jahreszeiten immer wieder, und das bunte Laub trägt im Herbst seinen Teil dazu bei. Beim Naturbestattungsanbieter FriedWald hat die Erfahrung gezeigt: Wer seine letzte Ruhe in einem Bestattungswald anstatt auf einem Friedhof finden möchte, der wünscht sich, dass Angehörige und Freunde diesen natürlichen Kreislauf erleben. So können sie in ihrem eigenen Rhythmus trauern, statt zum Setzen von Pflanzen oder zum Gießen vorbeizukommen.

Spazieren gehen und sich erinnern

Ein Waldspaziergang hilft dabei, zu entspannen und den Erinnerungen freien Lauf zu lassen. Viele Menschen wählen diese Möglichkeit des Gedenkens und legen dabei eine kleine Pause am Andachtsort ein. Zu besonderen Anlässen wie Jubiläen oder Geburtstagen wird schon einmal ein Glas Sekt am Baum des Verstorbenen getrunken oder ein kleines Picknick gemacht. Wer die Atmosphäre in einem FriedWald erleben möchte, kann sich unter www.friedwald.de über Standorte und die Möglichkeit

von Führungen informieren. Bei der Rückkehr nach Hause nehmen Hinterbliebene vielfach ein Blatt, einen Zweig oder eine Frucht des Waldes wie eine Eichel oder Buchecker als Erinnerungsstück mit – und dekorieren damit zum Beispiel ein Bild des geliebten Menschen, der nicht mehr lebt. Auf diese Weise entsteht ein kleiner Ort des Gedenkens.

Eine Umarmung durch den Baum schicken

Manche nutzen den Baum im Bestattungswald auch als stummen Gesprächspartner, berühren und umarmen ihn oder lesen ihm einen selbst verfassten Brief an den Verstorbenen vor. Kinder finden die Idee, diesem Menschen eine Umarmung durch den Baum zu schicken, oft sehr nachvollziehbar.

Danksagung

Für die erwiesene Anteilnahme durch Wort,
Schrift, Blumen und Geldzuwendungen sowie
das ehrende Geleit zur letzten Ruhestätte
unserer lieben Entschlafenen

Dora Dähn

geb. Gloede

* 17.06.1928 † 11.04.2022

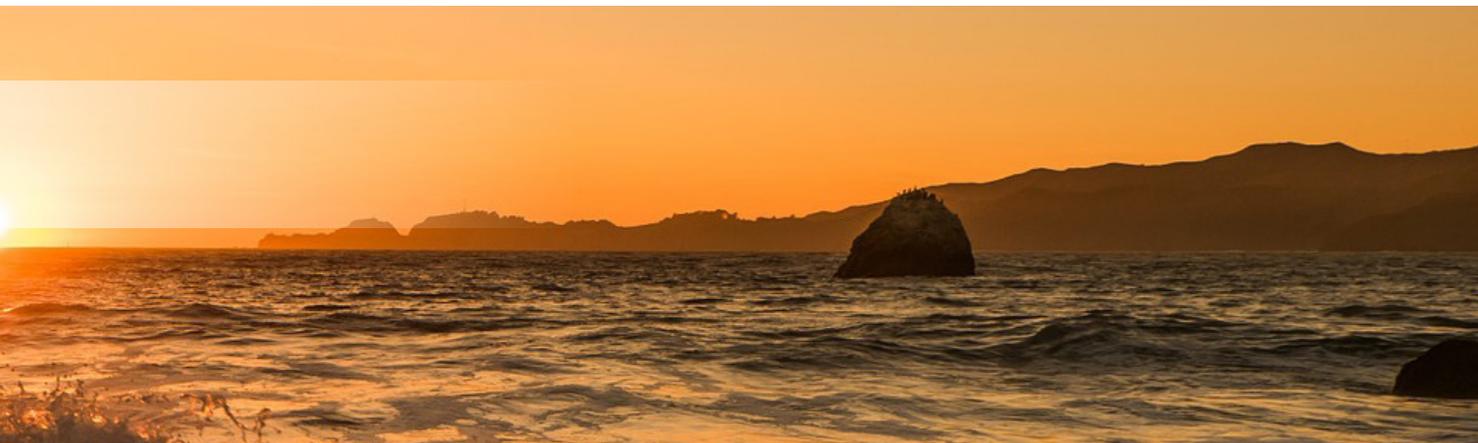
möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn herzlich bedanken.

Besonderer Dank gilt dem Senioren-Wohnpark Friedland, der Gemeindepädagogin Katja Gehrke, dem Bestattungshaus Sandra Filinski, dem Blumenhaus Scharff sowie der Gaststätte „Brohmer Berge“.

Im Namen aller Angehörigen
Gundela Sydow und Günter Dähn

Friedland/Golm, im Mai 2022





Zu Lebzeiten den eigenen Abschied planen

(djd). Die Bestattungskultur in Deutschland wandelt sich, traditionelle Rituale auf dem Friedhof sind immer weniger gefragt. Eine Möglichkeit sind Erinnerungsdiamanten aus einem Teil der Kremationsasche des oder der Verstorbenen. Mittlerweile ist die Asche aber nicht mehr die einzige Kohlenstoffquelle, die dafür verwendet wird. Überall dort, wo diese Erinnerungsobjekte aus sozialen, rechtlichen oder familiären Gründen nicht möglich oder erwünscht sind, können Diamanten aus Haaren eine sichere und gute Alternative sein. Dieses Verfahren wird vom Schweizer Unternehmen Algordanza angeboten, unter www.algordanza.com gibt es hierzu weitere Infos. Wer an einem Erinnerungsdiamanten interessiert ist, muss sich in Deutschland an ein lokales Bestattungsunternehmen wenden.



Immer mehr Menschen entscheiden sich selbstbewusst bereits zu Lebzeiten für alternative Bestattungsformen.

Foto: djd/Algordanza Erinnerungsdiamanten/Getty

Trauer- ANZEIGEN

Annahmestelle

Wir nehmen Ihre Traueranzeigen und Danksagungen gern entgegen.

Ihr
**Bestattungshaus
Podgorny**

Fritz-Reuter-Str. 22
17348 Woldegk

Tel. 0 39 63/2 59 00

Danksagung

Für die aufrichtige Anteilnahme durch liebevoll geschriebene Worte, stillem Händedruck, Blumen und Geldzuwendungen zum Abschied unseres lieben Verstorbenen

Werner Köhnke

möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten recht herzlich bedanken.

Ein besonderer Dank gilt dem Trauerredner Herrn Weber für die tröstenden Worte, dem SAPV-Team, der Johanniter Woldegk und Frau Dr. P. Ehlert für die medizinische Unterstützung, der „Blumenliebe“ Woldegk, dem Bestattungshaus Filinski und Frau Breutmann für die hilfreiche Unterstützung.

**Im Namen aller Angehörigen
Ruth Köhnke**

Mit einer Danksagung stellen Sie sicher,
niemanden zu vergessen.

*Gedanken - Augenblicke,
sie werden uns immer an dich erinnern, uns glücklich
und traurig machen und dich nie vergessen lassen.*

Heinz Goldyn

DANKE

allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten für eine stumme Umarmung, für das tröstende Wort, gesprochen oder geschrieben, für einen Händedruck, wenn die Worte fehlten, für alle Zeichen der Liebe, Verbundenheit und Freundschaft, für Blumen- und Geldzuwendungen sowie das ehrende Geleit zur letzten Ruhestätte.

Ein besonderer Dank gilt der Tagesstätte der Volkssolidarität Strasburg, Frau Heimer für die liebevolle Hilfe, der Dorfgemeinschaft Canzow e.V., dem Bestattungshaus Sandra Filinski, dem Trauerredner Herrn Andreas Werner sowie der Blumenliebe in Woldegk.

In ewiger dankbarer Erinnerung

**Sohn Jörg mit Heike und
Enkelsohn Henry**

Canzow, im April 2022

JOBS IN IHRER REGION

JAVA
C++

Weitere
Stellen
finden Sie
online

jobs-regional.de

Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe



Wir suchen

Pflegehelfer*in ambulant

unbefristet in Teilzeit (20 – 30 Stunden)

Vollständige Ausschreibung: www.caritas-mecklenburg.de/jobs

Caritas-Sozialstation Friedland

An der Marienkirche 1 | 17098 Friedland

✉ ariane.erdmann@caritas-im-norden.de

☎ 039601 21518



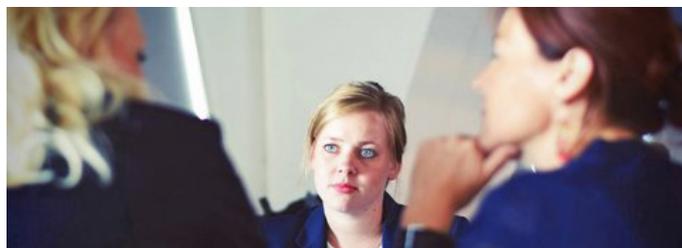
Caritas im Norden

caritas

Bewerben Sie sich jetzt!

Wer fragt, gewinnt

(djd). Wenn ein Vorstellungsgespräch vereinbart ist, bereiten sich Bewerber auf gängige Fragen von Personalleitern vor und legen sich passende Antworten zurecht. Die wenigsten denken jedoch daran, sich eigene Fragen zu überlegen. Dabei geht es bei der Bewerbungsrunde darum, dass sich beide Seiten ein Bild voneinander machen. Zudem signalisieren Bewerber mit Nachfragen, dass sie sich intensiv mit einem Jobangebot befasst und großes Interesse an dem Unternehmen haben. Unter adecco.de/blog etwa gibt es weitere Tipps zu gelungenen Bewerbungen und weiteren Arbeitsthemen. Durch die richtigen Fragen kann ein echter Dialog entstehen, mit dem sich Bewerber bei Personalentscheidern erfolgreich von Mitbewerbern abheben und ihre Chancen verbessern.



Mit gezielten Fragen können Bewerber im Vorstellungsgespräch ihr Interesse an einem Job untermauern.

Foto: [djd/adeccogroup.de/Unsplash/Tim Gouw](https://www.djd/adeccogroup.de/Unsplash/Tim%20Gouw)

buchstabenakrobat gesucht

Stift und Papier sind deine täglichen Begleiter? Du kennst Hinz und Kunz und hast tolle Ideen? Du möchtest über aktuelle Geschehnisse in der Region berichten? Werde Teil unseres Medienunternehmens in Sietow. Wir suchen einen

Redakteur (m/w/d) für 30 h/Woche

Dein Profil

- sprachliches Darstellungs- und Ausdrucksvermögen
- sehr gute Deutschkenntnisse
- Grundkenntnisse im Fotografieren
- flexibel (Veranstaltungen/Arbeit am Abend sowie an Wochenenden möglich)
- teamfähig und kontaktfreudig
- Neugier an unterschiedlichen Themenbereichen

Wir bieten

- leistungsorientierte Bezahlung
- junges, dynamisches Team in einem sicheren, wachsenden, etablierten Medienunternehmen
- Home-Office möglich

Jetzt bewerben!

LINUS WITTICH Medien KG

z. Hd. Herrn Groß | Röbeler Straße 9 | 17209 Sietow | Tel. 039931 579-0

bewerbung@wittich-sietow.de | www.wittich-sietow.de



JOBS IN IHRER REGION

JAVA
C++

Weitere
Stellen
finden Sie
online

jobs-regional.de

Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe

Über die Rente reden - je früher, desto besser

(djd). Frauen erhalten durchschnittlich 792 Euro gesetzliche Rente pro Monat, bei den Männern sind es 1.266 Euro. Beim Pension Gender Gap - hier werden auch die betriebliche Altersversorgung und die private Altersvorsorge berücksichtigt - sieht es noch schlechter aus. Die Basis für den großen Unterschied wird mit Babypause und Teilzeitarbeit früh gelegt. "Gerade in einer jungen Familie müssen deshalb beide Partner an ihre eigene Altersvorsorge denken und vor allem offen über dieses Thema reden", rät Heinke Conrads von der Allianz Lebensversicherung. Nur dann seien beide Partner für die unterschiedlichsten Lebenssituationen gewappnet. Mehr Informationen gibt es unter www.allianz.de/vorsorge.



In einer Beziehung sollten Mann und Frau ausreichend individuell fürs Alter vorsorgen. Nur dann sind beide für die unterschiedlichsten Lebenssituationen gewappnet.

Foto: djd/Allianz/pikselstock - stock.adobe.com

Mit Aussicht auf HEIMAT. Ihr nächster Job.

Kostenlose
Jobsuche -
print & digital!

jobs-regional.de

Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe

Werde Teil unserer Wittich-Flotte

Ihre Aufgaben

- Verkauf unserer Produkte an Neukunden
- Betreuung unserer Bestandskunden

Ihr Profil

- kontaktfreudig, aufgeschlossen, flexibel und dynamisch
- Teamplayer
- Talent zur Selbstorganisation und -planung
- PKW-Führerschein für die Arbeit im Außendienst

Wir bieten

- leistungsorientierte Bezahlung
- ausgeglichene Work-Life-Balance
- gute Aufstiegschancen
- junges dynamisches Team in einem sicheren wachsenden etablierten Medienunternehmen

Wir sind

mehr als nur das eine Blättchen. LINUS WITTICH ist seit 30 Jahren ein motiviertes, expandierendes Medienunternehmen mit Konzepten und Ideen von A wie Agentur bis Z wie Zeitung.

Wenn Sie Teil unseres Teams werden wollen, freuen wir uns darauf, Sie in einem persönlichen Gespräch kennenzulernen. Bitte senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an

Für die Verstärkung unseres Verkaufsteams suchen wir eine/n

Mitarbeiter/in (m/w/d) im Außendienst & Mitarbeiter/in (m/w/d) im Innenverkauf für die Akquise von Neu- und Bestandskunden.



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

z. Hd. Herrn M. Groß | Röbeler Str. 9 | 17209 Sietow | Tel. 039931 579-0
bewerbung@wittich-sietow.de

www.wittich-sietow.de



Ausflugs- und
Veranstaltungstipps

VATERTAGSSAUSE

UND FAMILIENFEST

26.05.2022 **OPEN END**
ab 11 Uhr IM KULTURPARK IN WOLDEGK
Act: Jeannine Hartmann

Bierfasswettbewerb Hüpfburg Tauziehen
Bastelstraße Kinderschminken

11. JUNI 2022

SCHLAGER WUMS

LANSEN & DJ PARAISSO

SONIA LIEBING
CHRISTIN STARK
MIKE LEON GROSCH
AXEL FISCHER
MARINA MARX

www.SchlagerWums.de



KLINIK AM HAUSSEE
Fachklinik Feldberg GmbH



„Wir sind wieder für Sie da!“

Ab sofort können **Rezepte für ambulante Therapien** wieder in unserer Fachklinik eingelöst werden.

Gerne beraten wir Sie über unsere Therapiemöglichkeiten.

Tel: 039831 524 16 Fr. Petruschat
Mail: patabr@klinik-am-haussee.de

Besuchen Sie uns unter: www.klinik-am-haussee.de

Fachklinik Feldberg GmbH | Buchenallee 1 | 17258 Feldberger Seenlandschaft



Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-
Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 07443/96 62-0
Fax 07443/96 62 60

Zum Frühling
in den Schwarzwald

sicher, herzlich und einfach gut!

Wochenpauschale Halbpension

7 Übernachtungen mit Halbpension,
5 x Menüwahl aus 3 Gerichten
1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x kaltes Vesper

p. P. **ab € 499,-**

Wochenpauschale garni

nur mit Frühstück p. P. **ab € 408,-**

Die kleine Auszeit

von Donnerstag oder Freitag bis Sonntag
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension
1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x Obstteller
1 x Kaffee und Kuchen, 1 x Flasche Wein

2 Nächte p. P. **ab € 199,-**

Schwarzwaldversucherle

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag

4 oder 5 Nächte mit Halbpension p. P. **ab € 297,-**

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage
www.hotel-breitenbacher-hof.de oder
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Unsere ++ Pluspunkte ++

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Wir freuen uns auf Sie!

Familienanzeigen

Einfach mal DANKE sagen



Ganz lieben Dank

Bei allen Gratulanten möchten wir uns ganz herzlich bedanken für die zahlreichen Glückwünsche, Blumen und alle Aufmerksamkeiten, die uns zur Feier unserer

goldenen Hochzeit

entgegengebracht wurden. Ganz besonderen Dank gilt unseren Töchtern Jacqueline und Peggy, unseren Enkelkindern Josephine, Goldie und Tom, der Ministerpräsidentin Fr. Schwesig und dem Bürgermeister Herr Dr. Lode.

Erika & Roland Nickel

Woldegk, im März 2022



Der perfekte Rahmen für Geschenke

(djd). Die besten Geschenke sind die, die von Herzen kommen - so wie gerahmte Fotos. Doch auch andere Ideen lassen sich in einem Bilderrahmen verschenken. Dazu gehören selbst gemalte Bilder, bunte Abdrücke von Händen und Füßen oder individuell gestaltete Collagen. Die schönsten Erinnerungsobjekte lassen sich etwa in einem Objektrahmen von Halbe-Rahmen ohne Kontakt zum Glas ansprechend in Szene setzen. Wer Historisches mag, kann alte Fotografien, Urkunden oder Briefe in einem schlichten, hochwertigen Bilderrahmen, wie es ihn unter www.halbe-rahmen.de zu finden gibt, zur Geltung brin-

gen. Kunstliebhaber wiederum freuen sich über kleinformatige Drucke in Postkartengröße wie die der Künstlerin Judith Clara. Denn Geschenke müssen nicht teuer sein. Viel wichtiger ist, dass Liebe in ihnen steckt.

FÜR ALLE
AUFMERKSAMKEITEN
ZU MEINER
JUGENDWEIHE

IN FORM VON
GLÜCKWÜNSCHEN UND
GESCHENKEN
MÖCHTE ICH MICH,
AUCH IM NAMEN
MEINER ELTERN, GANZ
HERZLICH BEDANKEN.

WOLDEGK,
IM APRIL 2022



LOUIS HÖFT

Ein herzliches Dankeschön

sage ich meinem lieben Mann und lieben Kindern, allen Verwandten, Freunden und Bekannten für die Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich meines **70. Geburtstages.**

Besonderer Dank dem Team Mühlencafé.

Ingrid Braun
Woldegk, im April 2022

JUGENDWEIHE

VIELEN LIEBEN DANK

für die zahlreichen Glückwünsche und aufmerksamen Geschenke zu meiner

JUGENDWEIHE

Es war ein toller Tag mit euch. Schön, dass es euch gibt.

Euer Nils Hans Bretsch!

Hinrichshagen, 30.04.2022



**MEIN FACHMANN
immer für mich da**

- ✓ Kompetenz
- ✓ Service
- ✓ Qualität



Erste Hilfe für Vierbeiner

(djd). Bei Spiel und Sport sind Hunde und Katzen meist mit vollem Körpereinsatz dabei. Schnell ist es dann passiert, dass sie sich verletzen und plötzlich lahmen. Bei akuten Traumata wie Verstauchungen oder Prellungen ist schnelles Handeln gefragt. Das heißt: Pause einlegen, die betroffene Körperstelle vorsichtig untersuchen und möglichst kühlen. Zur Sicherheit ist auch immer

ein Tierarztbesuch angeraten, denn Blessuren ziehen oft komplexe Entzündungsprozesse nach sich, die den Heilungsverlauf bremsen und Spätfolgen begünstigen können. Umso wichtiger ist eine fundierte Diagnose und fachgerechte Behandlung. Um die Heilung zu fördern, haben sich biologische Tierarzneimittel wie Traumeel ad us. vet. als Tabletten oder Gel bewährt. Weitere Infos zur Tiergesundheit gibt es auf www.vetepedia.de.

BURMEISTER
TRANSPORTE & MEHR
Jens Burmeister

- Containerdienst 1,5 bis 3,5 m³
- Kleintransporte
- Entsorgung von Abfällen aller Art
- Anlieferung von Baumaterial
- Winterdienst
- Baggerarbeiten

Marienhof 16 a · 17349 Lindetal
Telefon: 039603 27755 · Mobil: 0174 9359101
E-Mail: jensburmeistertransporte@t-online.de

zuverlässig & schnell



Beim ausgelassenen Toben auf der Wiese kann es auch mal zu Verletzungen kommen - manchmal genügt hier nur ein falscher Schritt.
Foto: djd/HeelVet/Sonja Bell

Sie oder ein Angehöriger sind pflegebedürftig?

- Wir sind eine der wenigen **UNABHÄNGIGEN** Pflegeberatungsstellen aus der Region!
- Gern unterstützen wir Sie, bei der Beantragung von Leistungen der Pflegeversicherung.
- Sie möchten in Ihren eigenen 4- Wänden wohnen bleiben trotz Pflegebedürftigkeit?
- Erhalten Sie regelmäßige Beratungen/Schulungen aus einer Hand.

UNABHÄNGIG - NEUTRAL - KOMPETENT
Haben Sie Fragen?
Rufen Sie uns einfach an!

Offizielle
Pflegeberatung Kohlmeier
Woldegker Str. 27 | 17033 Neubrandenburg
Tel: 0395 77 68 64 32
Mail: pflegeberatung@protonmail.com
www.offizielle-pflegeberatung-kohlmeier.de

Tierärzte IVC Evidensia GmbH
Müritz-Tierklinik
Dr. Holger Nietz
Goethestraße 52

17192 Waren (Müritz)
Kleintiersprechstunde
Montag - Freitag 10.00 - 12.00 Uhr
16.00 - 19.00 Uhr
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr
Sonn- und feiertags nur nach telefonischer Absprache!

In Röbel
Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag
Mittwoch
Telefon (039931) 5 91 46

In Malchow
Montag, Mittwoch
Dienstag, Donnerstag, Freitag
Telefon (039932) 80 95 10

**MÜRITZ
TIERKLINIK**

24 h für
Sie erreichbar

Goethestraße 52
Telefon (03991) 66 46 26
Fax (03991) 66 86 87
Auto-Tel. 01 71/6 72 72 88

Mirower Straße 34
16.00 - 18.00 Uhr
13.00 - 14.00 Uhr

Güstrower Straße 68
17.00 Uhr - 19.00 Uhr
11.00 Uhr - 12.00 Uhr



Servicewüste Deutschland: Woher kommt der Begriff?

Dieses Schlagwort aus dem Bereich Management, das von Hermann Simon im Spiegel 51/1995 schon geprägt wurde, bezeichnet „das völlige Fehlen akzeptabler Dienstleistungen“.

Der Begriff „Servicewüste“ wird gerne für Deutschland verwendet, weil es Unternehmen gibt, die keinen oder nur ungenügenden Service nach dem Kauf anbieten.

Auch werden während des Kaufes keine Kundenwünsche berücksichtigt, sondern mehr noch, weitere Reparaturen und Wartungen werden nur gegen die Entrichtung weiterer Gebühren vorgenommen.

Das geht in einigen Fällen sogar so weit, dass die Kunden sich nicht als König fühlen, sondern als Bittsteller.

„Das muss nicht so sein“, sagen sich viele Unternehmer und haben ihren Service seit Beginn der Digitalisierung um die Jahrtausendwende herum erweitert. Auch die rechtliche Anpassung des Neuen Schuldrechtes, gerade was den Passus „Mangelhafte Lieferung“ anbelangt, trägt seinen Teil dazu bei.

Zum Beispiel: Wer es also leid ist, ständig minutenlang in der Warteschleife eines Telekommunikationsunternehmens zu hängen, unqualifizierte Aussagen von schlecht geschultem und unmotiviertem Personal zu empfangen, braucht dies nicht weiter hinzunehmen und wechselt einfach zum nächsten Anbieter.

„Die Reise des Kunden“, ein Begriff aus dem Marketing, der beschreibt, was für einen Erlebniszyklus der Kunde vom Angebot bis hin zur Kaufentscheidung durchmacht, wird zunehmend komplexer. Nicht nur der Preis, sondern auch der Service nach dem Kauf trägt ausschlaggebend zu einer Kaufentscheidung des Kunden bei.

Was bedeutet das für Unternehmen?

Das Thema Kundenerfahrung ist wichtiger denn je. Es geht nichts über „Virales Marketing“ (= Mundpropaganda), denn von 100 unzufriedenen Kunden beschwerten sich gerade mal vier Kunden, der Rest wechselt einfach zum Wettbewerb. Das bedeutet, dass nicht nur Marketing und Vertrieb verantwortlich für die Kundenbindung sind, sondern auch guter Kundenservice. Die größte und teuerste Werbung hilft nichts, wenn der Service am Kunden hinterher versagt.

Er sorgt mit seiner schnellen Erreichbarkeit und seinen kompetenten, freundlichen Mitarbeitern, dass die Kunden zufrieden sind.

Nur so kann der Ruf von der Servicewüste Deutschland weiter in Vergessenheit geraten.

Qualitätsumzüge zum besten Preis

www. **Umzug-2000.de**

Gillmeister

Neubrandenburger Möbelspedition

weitere Leistungen:

- ✓ Entrümpelung
- ✓ Wohnungsauflösung
- ✓ Küchen- & Möbelmontagen
- ✓ Tresor- & Klaviertransporte
- ✓ Bereitstellung von Lagerflächen
- ✓ bundesweit & international und vieles mehr...

Friedrich-Engels-Ring 1
17033 Neubrandenburg
Tel. 0395 4 22 99 99

Der Spezialist für Seniorenzüge
Full-Service-Umzug und Rundum-Sorglospaket
www.umzug-2000.de

HÖRGERÄTE

zum Nulltarif*

Jetzt kostenlos testen!

Wir nehmen uns Zeit für Sie
Ihr Wander-Hörakustik-Team!

TOP QUALITÄT - TOP BERATUNG

HÖRGERÄTE + GEHÖRSCHUTZ + MESSUNG + BERATUNG + HÖRTEST

3x in NEUBRANDENBURG

Wolfswinkelstr. 4 • Friedländer Str. 2a • Juri-Gagarin-Ring 24a

WANDER
Wander-Optik GmbH • Neubrandenburg

www.wander-optik.de

*gilt für gesetzlich Versicherte bei Vorlage einer ohrenärztlichen Verordnung.
 Hinweis: Der gesetzlich vorgeschriebene Eigenanteil beträgt 10 Euro pro Gerät.

Wir beraten Sie gern!



Landwerke MV Breitband GmbH

Internet &
Telefon
29⁹⁹ €
für 6 Monate

* Dieser Preis gilt für die ersten 6 Monate der Mindestvertragslaufzeit von 24 Monaten. Danach gilt der reguläre Produktpreis von 34,99 € mtl. für BreitlandNet 75 & Phone bzw. 44,99 € mtl. für BreitlandNet 250 & Phone bzw. 69,99 € mtl. für BreitlandNet 500 & Phone. Gültig für geförderte Objektpunkte in den Fördergebieten der Landwerke M-V Breitband GmbH.



ERSCHRECKEND SCHNELLER



Verbinden Sie sich mit dem
Highspeed-Internet der
Landwerke M-V Breitband GmbH

 breitlandnet.de

 03981 474-480

 kundenservice@breitlandnet.de

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages



Bundesförderung Breitband



**LANDKREIS
MECKLENBURGISCHE
SEENPLATTE**



Dienstleistungen Donner

Inh.: Karsten Donner, Fritz-Reuter-Straße 32, 17348 Woldegk

- Haushaltsauflösung
- Hecken-/Baumschnitt
- Pflaster-/Bauarbeiten

- Entrümpelung
- Abrissarbeiten
- Sonstiges auf Anfrage

Mobil: 0151 55815603 • E-Mail: Dienstleistungen-Donner@web.de

Frish in den Frühling rollen

(djd). Frühjahrsmüdigkeit kennt nicht nur der Mensch, auch viele Autos zeigen nach dem Winter Ermüdungserscheinungen. Eine Rundum-Frischekur macht den fahrbaren Untersatz fit für die warme Jahreszeit. Beim nächsten Besuch in der Waschstraße sollte es mal nicht das Sparprogramm sein. Um die Fahrzeugtechnik kümmert sich am besten die Kfz-Meisterwerkstatt im Rahmen eines

Frühjahrs-Checks, zum Beispiel parallel zum anstehenden Umstieg auf Sommerreifen. Die Fachleute erkennen sofort, wie der Wagen den Winter überstanden hat. Auch Reifen, Flüssigkeitsstände sowie Lack und Frontscheibe werden überprüft. Wo Reparaturbedarf besteht, Flüssigkeiten zu ergänzen oder Teile auszutauschen sind, kann ein Kfz-Mechatroniker umgehend aktiv werden.



Foto: djd/Kfzgewerbe/Timo Volz

**Wir kaufen
Wohnmobile + Wohnwagen**
03944-36160 www.wm-aw.de Fa

FAHRSCHULE

F&R

Inh.: Jens-Uwe Rzehak
03963 / 21 05 72

Prenzlauer Chaussee 13 · 17348 Woldegk · Fahrschule-F-R-Woldegk@T-Online.de

Theorie
und Praxis

- Zweirad
- PKW
- LKW
- Ladekran
- Gefahrgut
- Gabelstapler
- Bus
- Traktor





AUTOHOF STAHL

Woldegk

30 Jahre im Dienst des Kunden

Ein rundes Jubiläum kann der Autohof Stahl in der Prenzlauer Chaussee 13 in Woldegk am 16. Juni feiern. Gerade in der heutigen Zeit erfordert es viel Beharrlichkeit, um ein Unternehmen zu etablieren. Der Firma Autohof Stahl ist das in den 30 Jahren mit Bravour gelungen. Nachdem der Wunsch zur Selbständigkeit bereits 1988 bestand – jedoch ohne Aussicht, bot sich dann im Jahr 1991 diese Möglichkeit. Die Suche nach geeigneten Räumlichkeiten begann.

Im Einvernehmen mit der damaligen Raiffeisengenossenschaft wurde ein Projekt in Auftrag gegeben, wo die früheren LKW-Garagen der ACZ in einen Verkaufsraum mit Werkstatt und Räumlichkeiten umgebaut wurden. Mit ganz viel Fleiß und Ehrgeiz wurden alle Arbeiten durch Woldegker Unternehmen ausgeführt. Sogar bis Mitternacht vorm Eröffnungstag wurde noch gewerkelt. Motiviert, voller Hoffnungen und Zuversicht wurden dann zur Eröffnung zahlreiche Gratulanten und Kunden empfangen. Das gab uns Antrieb und Mut. Durch sach- und fachgerechte sowie saubere Kfz-Reparaturen aller Art und vieler Marken machten wir uns einen guten Ruf, mit dem wir viele treue Kundschaften

in den letzten 30 Jahren gewinnen konnten. Auch der Abschleppservice fand bei den Kunden schnell Anklang, leider musste dieser nach der Kreisgebietsreform eingestellt werden. Wer eine Frage zu seinem Fahrzeug hat: Aufgrund der Erfahrung und der umfangreichen Kompetenz löst das freundliche Team vom Autohof Stahl jedes Problem zur vollsten Zufriedenheit.

Das Team vom Autohof Stahl sagt Danke für 30 Jahre und möchte sich bei allen Kunden und Geschäftspartnern, die ihn auf diesem Weg begleitet haben, für die gute und erfolgreiche Zusammenarbeit bedanken. Besonderer Dank gilt unseren Kunden für ihr Vertrauen und die langjährige Treue, Danke auch unseren Mitarbeitern für ihr Engagement und ihre gute Arbeit. Ohne sie könnten wir unseren Erfolg nicht teilen und daher sind wir stolz und dankbar, was sie täglich leisten.



Coupé oder SUV?

Warum nicht beides?



Bei uns für
199,00 € mtl.
leasen

Der neue Taigo

Taigo Life 1,0 TSI OPF 70 kW (95 PS) 5-Gang

Kraftstoffverbrauch, l/100 km: innerorts 6,0 / außerorts 4,0 / kombiniert 4,7;
CO₂-Emissionen g/km: kombiniert 108,0

LED-Scheinwerfer, Klimaanlage, Kamera, Sitzheizung,
Parkpilot, Multifunktionslenkrad, Lane Assist, Alufelgen,
DAB+, Navi Vorbereitung, Ganzjahresreifen, Telefon, u.v.m.

Leasingbeispiel:

| | |
|----------------------------|---------------|
| Leasing Sonderzahlung: | 1.700,-€ |
| Laufzeit: | 48 Monate |
| Jährliche Fahrleistung: | 10.000 km |
| mtl. Leasingrate à: | 199,-€ |

Ein Angebot der Volkswagen Bank GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Abschluss des Finanzierungsvertrages nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Das Angebot ist gültig bis zum 30.06.2022. Bonität vorausgesetzt. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher. Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis. Stand 04/2022. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

400

Fahrzeuge



NEU oder GEBRAUCHT
sofort verfügbar

Jetzt auf ausgewählte
Bestellfahrzeuge 20%
Frühbucherrabatt sichern!

Dieses Angebot ist gültig bis zum 30.06.2022 !

www.dein-autozentrum.com



Dein Autozentrum

Prenzlauer Chaussee 2b · 17348 Woldegk · Tel.: 03963 / 25 62 0 Feldstraße 24 · 17309 Pasewalk · Tel.: 03973 / 20 70 0